

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَسَلَامٌ يَقُولُ نَصَرَ اللَّهُ أَمْرَاءَ سَيِّدِنَا فَبِلَقْدَنْ كَانَ سَعْدٌ مُوْرَقَانْ حَمْزَةُ

ابن مسعود ﷺ فرمایی چی ما دنبی کریم ﷺ خخه  
اور بیدلی دی چی ده مبارک فرمایل چی الله ﷺ دی هغه شخص  
منور و گرخوی کوم چی زما خخه خبره اویری او پر هغه طریقه  
بی (نورو ته) ورسوی .

**حضرت نبی کریم ﷺ فرمایلی دی :**

کوم سپری چی زما وامت ته دفائند په رسولو په خاطرد امر دین

## خلو ٻنت احادیثه

په یاد کړي نو الله تعالیٰ ﷺ به هغه د قیامت په ورڅه فقيه را پورته کوي او  
دقیامت په ورڅه زه دده شفاعت کونکی او (د ده پر طاعاتوباندي) شاهد گرئم .

### تألیف

مولوی احمد گل کندھاري  
فاضل تخصص علامه بنوري ټاون کراچي

### ناشر

اشرفیه مدرسه لوړۍ، ناحیه کندھار  
موبائل نمبر ۰۷۰۰۳۰۸۶۵۶

# څلوبېنت احادیثه

مؤلف : مفتی احمد ګل صاحب

د نووړي کتاب حقوق مؤلف سره خوندي دي :

### د کتاب پېژندنە

د کتاب نوم :	خلویینت احادیثه
د کتاب مؤلف :	مفتی احمدگل کندهاری
	فاضل تخصص علامه بنوري تاون
تصحیح کونکی :	مولوی محمد رسول صاحب
کمپوز :	محمد رسول سعید
تعداد :	(٠٠٩٢) ٠٣٠٠٣٨٩٠٢٩٨
چاپ :	١٠٠ عدد
ناشر :	لومړۍ خل چاپ
	جامعه اسلامیه اشرفیه
	لومړۍ ناحیه کندهار

صفه	مضمون	شمير
۱	د اعمالو دار و مدار پر نیتو باندي دي	۱
۴	د انسان فضيلت پر نورو باندي په تقوى او عمل صالح سره دي	۲
۷	د سنت مقدسه اتباع لازمه ده	۳
۱۰	د بدعت خخه ئان ساتل	۴
۱۴	توبه گناه محوه کوي	۵
۱۶	د بدوي خخه راگرخول	۶
۱۹	د الله ﷺ رضا مندي د مور و پلار په رضامندي کي ده	۷
۲۲	د اولاد حق پر مور و پلار باندي	۸
۲۴	د بنو خلگو ناسته	۹
۲۷	د يوه مؤمن پر بل مؤمن حقوق	۱۰
۳۱	د يو مسلمان د بل مسلمان خخه تر درو ورخو زيات اريکي شکول جواز نه لري :	۱۱
۳۴	رحم پر مؤمنانو باندي	۱۲
۳۶	پر بسحبو باندي ترحم کول	۱۳
۳۹	د نکاح فضيلت	۱۴
۴۱	بېرە پر بسحول	۱۵

صفه	مضمون	شمير
٣٣	د حلال رزق کوبنېس کول	١٦
٤٥	سلام اچول	١٧
٤٨	غیبت سخته گناه ده	١٨
٥٢	د ظلم خخه ئان ساتل	١٩
٥٣	ئان ساتل د حسد، بغض، بدگمانی وغیره خخه	٢٠
٥٦	د بخل بد والى	٢١
٥٨	د دنيا محبت	٢٢
٦٠	د مسلمان خطا ايستل	٢٣
٦٢	د جمعي دلمانخه پرپنسودونکي منافق دى	٢٤
٦٣	د عکسو دفع کول	٢٥
٦٥	مرگ د هغه چا چي د جهاد تمنى يې هم نه وي کړي	٢٦
٦٧	د درود شريف فضيلت	٢٧
٦٩	فضيلت د طلب علم	٢٨
٧١	د جماعت دلمانخه فضيلت	٢٩
٧٣	د خيرات او صدقې فضيلت	٣٠
٧٥	د مسجد تعظيم	٣١
٧٧	د قرآنکريم فضيلت	٣٢
٨٠	د تقوا داره عالم فضيلت.	٣٣
٨٣	د خلگو په خاطر د الله ﷺ نافرمانۍ جائز نه ده	٣٤

صفحه	مضمون	شمير
٨٥	ژوند يو لوی نعمت دی بې طاعاتو ضائے نسي	٣٥
٨٧	د نیوی عذابونه د مؤمن لپاره رحمت دی	٣٦
٨٩	د اعمال صالحو طرفته سبقت و کړئ ئکه د فتنو څخه د خلاصیدو يو لوی سبب دی	٣٧
٩١	قیامت ته نبودې به پر دین عمل کولو والا داسی په تکلیف وي لکه د اور سکروتی چي بې په لاس کې وي	٣٨
٩٣	دنبي کريم ﷺ مهم و صیتونه	٣٩
٩٦	د ذکر او ذاکر فضائل	٤٠
٩٩	د ذکر متعلق د حضرت امام ربانی شیخ احمد فاروقی رحمه اللہ مبارک وینا :	٤١
١٠٠	د حضرت مولانا جلال الدین رومی رح رایه :	٤٢

﴿١﴾ د اعمالو دار و مدار په نیتو باندي دي :

﴿إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَاتِ﴾<sup>1</sup>

ترجمه : د تولو کارو اعتبار په نیتو سره دي، يعني د عمل شمره او اعتبار په نیت سره دي.

لغات : آعَمَالْ جمع دعمل ده، او عمل کار ته ويل کيږي.

نيات : جمع دنیة، د زړه قصد او ارادې ته ويل کيږي.

فضیلت : امام شافعی رح دا حدیث دعلم دریمه حصه بولي

وجه داچي اعمال پر درې قسمه دي : د زړه عمل، د ژبي

عمل او د اعضاو عمل.<sup>2</sup>

علامه ابن دقیق العید فرمای چي دا حدیث علماؤ په ثلث  
الاسلام سره ملقب کړي دي.<sup>3</sup>

صاحب ابو داؤد سليمان ابن اشعث ستیجستانی رح نصف

فقه بللى دي.<sup>4</sup> حضرت امام صاحب رح دا حدیث شریف

خلورمه د علم بللى دي.

<sup>1</sup> عن أمير المؤمنين أبي حفص عمر بن الخطاب قال سمعت رسول الله ﷺ يقول لا إنما الأعمال ..... الخ. رواه شيخين.

<sup>2</sup> فتح الباري، مرقات ج ۱ ص ۴۲.

<sup>3</sup> فتح الباري ج ۱ ص ۱۰.

<sup>4</sup> فتح الباري ج ۱ ص ۱۱.

عبدالرحمن بن مهدی رح فرمایې چي خوک دكتاب د  
تصنیف اراده و کپی هغه شخص دي په دغه حدیث سره  
شروع کوي .  
دگناه کار په نیت سره نه سمیري .

عبادتونه دوه قسمه دي : (۱) مقصودي عبادتونه لکه کلمه  
، لمونئ، روزه، حج او زکات ددغه مقاصدو اصل صحت  
پر نیت باندي موقفه دي . (۲) هغه عبادتونه چي د بل  
عبادت لپاره واسطه وي لکه اودس، پوتیده دعورت او  
داسي نور، ددغه اعمالو ثواب په نیت سره زياتيربي اصل  
صحت يې په نیت پوري نه دی تړلی .

په یوه عمل کبني ډير نيتونه کيدلای سې پرنیت باندي يې  
ثواب دی لکه نکاح : نیت د اتاباع سنت، نیت د اولاد صالح،  
نيت د حان د پاکدا مني وغیره پرنیت باندي ثواب سته .

#### د حدیث د راوي مختصر حالات (خلیفه راشد) :

د حدیث راوي حضرت عمر بن خطاب دی، کنيت يې ابو حفص  
دی نسبا قريشي دي، تر ۴ ناري نو او ۱۱ بنحو وروسته دنبي کريم ﷺ  
د دعاء په برکت په اسلام مشرف سوی دي، حضرت ابوبکر صديق  
ﷺ په خپل ژوند کبني دي مبارک خلیفه گرخولی دي . د حضرت  
مغیره غلام ابولؤلؤد چهارشنبې په ورخ ۲۶ ذوالحجه ۲۳ ه په مدینه

منوره کي دسها را دلما نئه تر مخه دی مبارک په خنجر ووهی او په  
 اول محرم باندي ده مبارک ددنيا خخه سترگي پتي کپي، دده مبارک  
 عمر ۳۶ کاله وو، د خلافت موده يې لس کاله شپږ مياشتني وه ،  
 حضرت صهيب ﷺ د جنازې لمونئ ورکپي او دنبي کريم ﷺ په حجره  
 مبارکه کي دفن دي .  
 روایات احادیث دده مبارک خخه ۵۳۹ دی .



﴿۲﴾ د انسان فضیلت پر نورو باندی په تقوی او عمل صالح

سره ۵۵ :

﴿ آنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَهُ إِذَاكَ لَسْتَ بِخَيْرٍ مِّنْ أَحْمَرَ وَلَا  
أَسْوَدَ إِلَّا أَنْ تَفْضُلُهُ بِتَقْوَىٰ ۱ . ۲﴾

**ترجمه :** نبی کریم ﷺ و ابوذر غفاری رض ته و فرمایل چي ته نه  
يې بهتره پر سره رنگ والا انسان باندی او نه پر تور رنگ  
والا انسان باندی، مگر دا چي ته بهتری پیدا کړي (پر بل  
انسان باندی) په تقووا سره .

**لغات :** أَحْمَرُ : سور رنگ ته وايې جمع يې أحمر ده، او مؤنث  
يې حمراء ده .

أَسْوَدَ : دباب (س) خخه تورسوی مؤنث يې سوداء ده .  
تَفْضُلُهُ : د باب (س) خخه باقي پاتيدل، د باب (ن) خخه  
بهتره کيدل .

بِتَقْوَىٰ : د الله ﷺ له خوفه د هغه د فرمان موافق عمل کوي .

**تشريح :** په حدیث مقدسه کي یو قانون ذکر دی چي دانسان  
فضیلت پر ظاهري شکل و صورت باندی نه دی بلکه د

<sup>1</sup> مشکوقةج ۲ ص ۴۴۳ .

فضیلت مدار پر دینی اخلاقو، عمل صالح او تقوا سره دی  
، په یو حدیث<sup>۱</sup> کي ذکر دي چي عمل صالح او تقوی نه  
لري په نسب سره مختنه نسي تللای چي فلان سید دي،  
فلان قریشی دی، البتہ وروسته تر عمل صالح او تقوی بیا  
په نسب سره ډیر مختنه ئی حکه چي بنیاد بی طلاibi دی .

د تقوی درې مرتبې دی :

- (۱) کمه مرتبه د تقوا داده چي د کفر او شرك خخه ئان و ساتي .
- (۲) میانه مرتبه د تقوی داده چي د گناه خخه د منهیاتو خخه  
د شریعت مقدسه ئان ساتي .
- (۳) اعلى او افضله مرتبه د تقوی داده چي د ذات الهی جل  
وعلا سره همیشه حضور لري . او دغیر الله خخه فارغه وي  
يعني فکر بی په غیر الله سره نه وي بند .<sup>۲</sup>

**حالات مختصره ابوذر** :

نوم بی جنبد، ابوذر بی کنیت او مسیح الاسلام بی لقب وو، په  
اول کي داسلام په مکه مکرمه کي بی اسلام راوړي دي، واقعه  
daslam بی مشهوره ده په آخر د عمر کي بی روینستان توله سپین  
سول، د غزوه خندق وروسته بی توله عمر د نبی کریم ﷺ په خدمت

<sup>1</sup> مشکوکه ج ۱ ص ۲۲ .

<sup>2</sup> مرقات ج ۹ ص ۳۹۳ .

کنبیٰ تیر کپری دی، تر مخه په قبیله غفار کنبیٰ وو، حضرت ابوذر  
 فقیر، زاہد او تاریک دنیا وو او ھیری دردناکی واقعی یې دی ،  
 د حضرت عثمان په امر ده خپله مقام زبده اختیار کی هلتہ یواخی  
 وو یوه کور والا ورسه وه، تر وفات وروسته یوه یمنی قافله را  
 روانه وه او په هغه قافله کی حضرت عبداللہ بن مسعود وو هغه  
 راغلی د غسل، جنازی او دفن کارونه یې وردسره کره ، د احادیشو  
 روایتونه دده مبارک خخه ۲۸۱ دی .



﴿ ۳ ﴾ د سنت مقدسه اتباع لازمه ۵۰

﴿ مَنْ رَغِبَ عَنْ سُنْتِي فَلَيْسَ مِنِّي ﴾<sup>۱</sup>

ترجمه: کوم چا چي زما د طريقي خخه اعراض (سرگرونه)  
وکره هجه زما خخه نه دی.

لغات: رَغْبَد بَاب (س) خخه رُغْبَةٌ عَنْهُ، اعراض کول، رُغْبَةٌ  
فِيهِ، خونبُول.

سُنْتِي: خصلت، عادت، طبيعت، جمع يې سُنْ راهي.

شريعه: شريعه مقدسه د ذات الهي ﷺ او دنبي کريم ﷺ د  
حکم وروسته هيچ قسم اختيار مؤمن ته نه دی ورکپي  
بلکه د الله جل جلاله او دنبي کريم ﷺ د حکم نه منلو په  
صورت کي نافرمانه او اعراض کونکي دی چي دا  
روگردانی سبب د گمراهي گرخي ، البته اعراض بيا فرق  
لري د فرضو خخه اعراض، دواجب خخه اعراض، دستت  
مؤکده خخه اعراض، بيا دا اعراض دوه قسمه دی يو  
دادي چي انکار لري بل انکار نه لري عمل نه پر کوي  
تفصيل يې دادى: د فرض منکر کافر دی، دواجب او سنت  
مؤکده منکر فاسق دی او بيره د کفر پرسته، که د فرض

<sup>۱</sup> مشکوقة ج ۱ ص ۲۷.

انکار نه وي عملی يې ترك کړي وي دې ته فاسق وايي او  
بېره د کفر پر سته لکه لمونځ نه کونکۍ ، دواجب تارک  
فاسق دی د سنت مؤکده تارک د نبی عليه السلام د  
شفاعت خخه دمحرومۍ مستحق ګرځي او حرام قطعی ته  
<sup>1</sup> نبډې عمل دي .<sup>1</sup>

حاصل دا چې اعراض د نبی کريم ﷺ د سنتو خخه سبب  
د ګمراهی دی يا ډيره ګمراهی یالب، اللہ ﷺ دی ټولو  
مسلمانانو ته اتباع د سنت نصیب کړي . آمين .

#### حالات راوي حضرت انس :

انس يې نوم او ابو همزه يې کنیت دی، دپلار نوم يې ابو طلحه دی،  
لس کاله يې د نبی کريم ﷺ خدمت کړي دی تر لس کاله تر مخه پیدا  
سوی دی، نبی کريم ﷺ چې مدینې منورې ته تشریف راوري دده عمر  
لس کاله وو ابو طلحه ﷺ نبی کريم ﷺ ته د خدمت لپاره پیش کړي او  
نبی کريم ﷺ قبول کړي ، حضرت ابوبکر صدیق ﷺ دی د بحرین  
عامل مقرر کړي . ۱۲۸۶ احادیث دده مبارک خخه نقل سوی دی . نبی  
کريم ﷺ ده لره د ډیر مال، ډیر اولاد، او د ډیر عمر د دعاء سره  
دمغفرت دعاء کړي ده ، د اولاد ډیر والی يې دومره وو چې<sup>۹۸</sup>  
اولاده ده مبارک په خپل لاس دفن کړي دی او زراعت او مالداري يې

<sup>1</sup> حسامي ص ۵۹ . حاشية الطحطاوي ص ۵۱ .

په کال کي دوه فصله حاصلات کول او همدارنگه يې د اولاد کيفيت  
 وو، عمر يې هم او بد وو، ده مبارک به فرمایل چي د عمر خخه ستپري  
 سوم او س د مغفترت په اميد يم چي دنبي کريم ددعاء اخري جزدي  
 ، حضرت عمر دی مبارک بصری ته د احاديثو او فقهی د معلم په  
 صفت وليري، په ۱۰۲ هجري کال کبني دی مبارک هلتہ وفات سو  
 او همدي آخری صحابي وو.<sup>۱</sup>



<sup>1</sup> روضة الطالبين ص ۴۸۷.

﴿٤﴾ د بَدْعَتْ خَخَهْ خَانْ سَاقِلْ :

﴿ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ مَنْ وَقَرَ صَاحِبَ بِدْعَةٍ فَقَدْ

أَعَانَ عَلَى هَدْمِ الْإِسْلَامِ ﴾

ترجمه : کوم شخص چي د بدعتي تعظيم وکړي نو په  
تحقيق سره هغه د اسلام په نړولو کي کومک وکړي .  
لغات : وَقَرَ: د بَابْ تفعيل خخه تعظيم کول .

بدعة : نوي شي، جمع بَدَعَ ده بَابْ فتح خخه معنى  
ایجادول بیله نمونې یو شی جورول .  
هدم : د بَابْ (ض) خخه ماتول نړول .

تعريف بدعت : بدعت په اصطلاح شرح کي هغه کارته وايې  
چي په خير قرون په زمانه کي نه وي او سلف (صحابه،  
تابعین تبع تابعین) د هغه وطرف ته دعمل کولو لپاره  
محجاج وي هغو دغه کارنه وي کړي او سې یو شخص د  
ثواب په نيت وکړي دغه عمل ته بدعت وايې لکه نفل  
لمونځ په جماعت باندي صحابه کرامو نه دی کړي سره د  
دې چي دوئ و دې ته محتاج وه چي عبادت په بنه طريقه  
باندي وسي چي ثواب یې ډير سې ، یا نور نوي کارونه چي

دغه تعریف پر صادق وي نو دغه ته بدعت وايي<sup>۱</sup>. په بدعت  
 شرعی کي حسن نسته بلکه هر فرد يې قبیح دی هم دغه قول د  
 حضرت امام ربانی رح دی په دغه مذکوره تعریف سره دانوی  
 طرز د سکونت اسباب لکه الماری، کوربچی، فرش وغیره  
 داخو هم دنبي عليه السلام په زمانه کي نه وه اوس سته نو دي  
 ته بدعت نه وايي ولی د ثواب نيت نسته، همدارنگه وسائل  
 لکه لمانحه ته په موئر کي تلل وغیره ، همدارنگه قیام  
 مدارس، فنون صرف نحو وغیره توله بدعت خخه وتلي دي  
 دغه اعمالو ته بدعت نه ويل کيربي که خه هم دنبي عليه السلام  
 په زمانه کي نه وه اوس سته او هم د ثواب په نيت دي مگر  
 بدعت تعریف نه پر صادقيربي په تعریف کي بدعت داقيد و  
 چي دصحابه کرامو بـه ودغه عمل ته ضرورت وو ، او دغه  
 فنونو وغیره ته ددوئ مبارکانو ضرورت نه وو ئكه دي ته  
 بدعت نه وايي که خه هم دثواب په نيت وي .  
 نو دهر عمل چي بدعت تعریف صادق سی دغه عمل ته بدعت  
 ويل کيربي او دغه سپي ته بدعتي ويل کيربي مثال لکه په  
 بعضو ئایيو کي تر اذان دمخه او وروسته په زوره اواز  
 صلاتونه ويل ، او همدارنگه په هر ملك کي مختلف بدعتونه

---

<sup>۱</sup> توضیحات شرح مشکوقة ج ۱ ص ۳۶۰.

وې پە شريعت مقدسە کي هىخ اصل نلرى ، حق تعالى دى

تولە مسلمانان ددغە ضلالت او گمراھي خخە و ساتى .

**تشريح :** د بدعى كونكى د تعظيم مختلف قسمونه دى مثلا

چى دى راسى دده لپارە ولار سى يا پە مجلس كى يو بىه

ئاي ورکول يا خدمت يې كول و غيره .<sup>1</sup>

**هدم الاسلام :** د بدعى تعظيم د بدعى تعظيم دى او د بدعى

پە تعظيم كىنى دسنت تحقير دى او دسنت تحقير داسلام

و عمارت تە نقسان دى .<sup>2</sup>

**خرابى بدعى :** حضرت امام مالك رح فرمائى چى چا بدعى

و كپى نو دى داسى پوهيدلى دى چى نبى كريم پە

رسالت كى (نعوذ بالله) غلطى كپى ده (ددغە زما عمل ثواب

لرى ده مبارك نه دى كپى نه يې امر كپى دى) .

بلە خرابى د بدعى داده چى بدعى سرى ددغە عمل خخە

توبە نه كارپى ولې دى يې ثواب بولى هغە پە شريعت كى

هىخ اصل نه لرى ، پە يوه روایت كى ذكر دى چى ابلس

و ويل چى زە خلگ پە گناه هلاك كرم ، دوى زە پە توبە

<sup>1</sup> توضيحات شرح مشكورة ج ۱ ص ۳۶۰.

<sup>2</sup> مرقات شرح مشكورة ج ۱ ص ۳۹۴.

هلاک کرم و روسته بیا ما په دغسی عمل اخته کره چې  
توبه نه کاربې .<sup>1</sup>

بلدا چې : د بدعت په ذریعه سره سنت پاتیرېي حکه چې  
ته کوم کار کوې هم په دغه کار کښې سنت طریقه هم سته  
هغه ستا خخه پاته سول . اللہ ﷺ دی مسلمانان د بدعا تو  
خخه و ساتي ، د هر نیک عمل په کولو کې به پونښنه کوئ  
چې په شریعت کې اصل لري که یا ؟



<sup>1</sup> الترغيب والترهيب.

﴿٥﴾ توبه گناه محوه کوي

﴿عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَتَأْبِي  
عَنِ الذَّنْبِ كَمَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ﴾<sup>1</sup>

ترجمه دحضرت عبدالله رض خخه روایت دی چي رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
و فرمایل: توبه کونکی د گناه خخه دasicی دی لکه گناه چي يې نه  
وي کړي.  
لغات: **التائب**: توبه کونکی، تاب دباب نصر خخه: متوجه  
کيدل.

الذنب: گناه، جمع د ذنوب ، جمع الجموع يې ذنوبات.

شریح: ملا على قاري رح فرمایې چي بنده د توبه په ذریعه  
باندي ذات الهی علیه السلام ته رجوع کوي نو د دوو حالاتو خخه به  
خالي نه وي اول دا چي گناه بالکل محوه کړي ، دوهم دا چي  
ثواب ورکول کېږي ليکن که گناه يې محوه نسي په دواړو  
صورتو کي ثواب لري . مولانا محمد منظور نعماني رح  
فرمایې د توبې په ذریعه بنده دالله عز وجل محبوب گرئي او د گناهو  
 DAG يې هم ليږي کېږي لکه حدیث (کیوم ولدته امه).  
په حدیث شریف کي ذکر دی توله بنی آدم خطاوی لري ليکن

<sup>1</sup> مشکوقة ۱ ص ۲۰۶.

بهرین خطا کونکی هغه دی چي توبه کونکی وي .<sup>1</sup>

**د توبی لپاره شرائط :** علامه آلوسي په تفسير روح المعاني کي او شيخ محي الدين ابو ذكريانووي په شرح مسلم کي

د توبی ۳ شرائط ذكر کري دي :

(۱) د گناه خخه پوره جلا سي .

(۲) پر گناه ندامت قلبي وي ، د زره د اخلاصه پر دغه گناه پښمانه وي .

(۳) پوخ عزم يې وي چي بيا داسي گناه نه کوم .

**حالات راوي حضرت عبدالله بن مسعود :**

نوم يې عبدالله کنيت يې عبدالرحمن دي، مسعود يې د پلار نوم وو، ام عبد يې د مور نوم وو . په اول کي يې چوپاني کول تر يو واقعي وروسته مسلمان سو بيا يې ټوله زندگي دنبي کريم په خدمت کي وقف کړه ، یو حمل يې ج بشي ته او بيا يې مدینې منوري ته هجرت کري دي . دی مبارک رئيس مفسرین دی د فقه حنفي دار ومدار دده مبارک پر رواياتو دي . تعداد د حدیثو يې ۸۴۸ دی .

عمر مبارک يې تر شپیتو کالو زیات دی په ۲۳ هکال کي وفات سوی دی، حضرت عثمان په جنازې لموئ ورکړي، دحضرت عثمان بن مظعون په بغل کي په جنت البقیع کي دفن سوی دی .

<sup>1</sup> مشکوحة ۱ ص ۲۰۴ .

## ﴿٦﴾ د بدو خخه راگرخوں :

﴿ مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلَيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ

فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقُلْبِهِ، وَذَلِكَ أَضْعَافُ الْإِيمَانِ ﴾<sup>١</sup>

**ترجمه:** کوم خوك چي ستاسو خخه یو بد کار وويني نو هغه  
دي په لاس سره دا بد کار منع کري، که ده دومره طاقت نه  
درلودي نو بيا دي یې په ژبه سره منع کري ، او که یې  
دومره طاقت هم نه درلودي نو بيا دي یې په زره کي بد  
وبولي او دغه (آخری درجه) د ايمان هغه کمزوري درجه ده.  
**لغات:** فَلَيُغَيِّرْهُ : بدلول .

أَضْعَافُ : دير کمزور، ضعاف او ضعفاء یې جمع ده.

مُنْكَرُ : شرعی بد . بیده : په لاس سره .

فبقلبه : په زره سره .

فبلسانه : په ژبه سره .

**تشريح:** په دغه حدیث شریف کي د ايمان درې درجي ذکر

سوی دي :

اول : داچي غلط کار وويني نو په لاس دي منع کوي مگر

<sup>١</sup> عن أبي سعيد الخدري ﷺ عن رسول الله ﷺ قال مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا ..... الخ

مشکوقة ج ٢ ص ٤٣٦ .

دا منع کول شرائط لري هغه دا چي دي به قدرت لري مثلا  
د کور مشر، استاذ، آمر و غيره وي.

دوهم : داچي يو غلط کار وويني په خوله به یې منع کوي  
ليکن ددغه منع کولو لپاره ۵ شرطونه په فتاوى  
عالماگيري کي راوري دی.<sup>۱</sup>

دریم : چي يو بد کار وویني خپله به منع حئيني اروي او په  
زره کي به بد حئيني وري که بې په زره کي هم بد نه حئيني  
ورل نو دده په ايمان کي شک سته.

حکم دمنع : که حرام کار وو منع یې واجب ده که په شريعه  
کي يو شى واجب وي امر یې هم واجب دی که سنت وي امر  
یې هم سنت دی که فرض وي نو امر یې هم فرض دی، مگر  
دا قانون هغه وخت دی چي دمخاطب خخه ستا دا یقين  
وي چي دی خبره قبلوي که دا یقين نوو نو بيا یې ويل  
واجب نه دی بل داچي دا منع هغه وخت واجب ده چي  
دفتني او فساد بيره نه وي که د فتنې او فساد احتمال وو  
نو بيا به نه ورته وايي.

علامه قطب الدين په شرح دمشقه کي وايې : چي امر په

<sup>۱</sup> فتاوى عالماگيري باب کراهيہ ص ۳۵۳ ج ۵ .

نيکو سره کول او د بد و خخه راگرخول يواخي دحاكم کار  
نه دی بلکه دهر ناريئه، بنئينه، او غلام کار دی.<sup>۱</sup>

په سوره انفال ۲۵ آية کي هم وضاحت دی چي دهجه دفتني  
خخه ئان وساتئ چي ظالمانو لره خاص ده ، يعني که تاسو  
د بد و خخه منع ونه کرئ دغه فتنه او مصيبةت پر تاسو هم  
واقع کيربي (که خه هم تاسيي صلحاء او نيكان ياست).

حاصل داچي د بد و په منع کولو کبني به سستي نه کوئ که  
نه دا نه منع کولو والا هم په عذاب مبتلا کيربي.<sup>2</sup>

په احاديشو مبارکوو کبني بله خرابي د نه منع کولو دا ذكر  
سوې ده چي کوم عذاب پر گنهکار رائي هغه عذاب پر نه  
منع کولو والا باندي هم رائي ، او بيا د دغه نه منع کولو  
والا دعاء د عذاب د دفع لپاره هم نه قبليري.<sup>3</sup>

اول به اصلاح د خپل کور خخه شروع کوئ او خپل کور  
والا به د بد و خخه راگرخوي . اللہ ﷺ دي مسلمانانو ته د  
ئان ، کور او ټولو اصلاح په بنه طريقه ورنصب کري .

<sup>1</sup> مظاهري ج ۱ ص ۶۴۷<sup>2</sup> سورة الانفال آية ۲۵<sup>3</sup> مرقات ج ۹ ص ۳۳۰

﴿۱۷﴾ دالله ﷺ رضا مندي د مور وپلار په رضامندي کي ۵۵ :

﴿رِضَى الرَّبِّ فِي رِضَى الْوَالِدِ وَ سَخَطُ الرَّبِّ فِي سَخَطِ الْوَالِدَ﴾<sup>۱</sup>

ترجمه : دالله ﷺ رضامندي د پلار په رضا مندي کبني ده او دالله ﷺ ناراضي دپلار په ناراضي کي ۵۵ .

لغات : رَضِيَ : خوشحاله کيدل . سخط : ناراضه کېدل .

سوال : په دغه حدیث کبني دپلار ذکر سته دمور ذکرولي نسته ؟

جواب : په بعضو روایاتو کي ذکر دي چي دمور حق زيافت دی د ۳ وجوهاتو پربنا، لهذا چي دپلار دومره حق وي نو دمور په طريقه اولی پکبني دخل دي هکه چي هغه زياته حقداره ده .

په فتاوى هنديه کبني راغلي دي چي په احترام او تعظيم کبني پلار د مخه دی او په خدمت او نعمتو ورکولو کي مور د مخه ده .<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> عن عبدالله بن عمر قال: قال رسول الله ﷺ رضي الرَّبِّ... الخ. مشكوة ج ۲ ص ۴۱۹.

په یو حدیث شریف کنبې ذکر دی چي نبی کریم ﷺ فرمایې : که یو نیک اولاد مور و پلار ته یا یواخې یوه ته په نظر د رحمت و گوري الله ﷺ د دغه کتلو په وجه د حج مقبول ثواب ورکوي ، صحابه کرامو و فرمایل چي که یو شخص د ورئي سل واري ورته و گوري نو هم دسلو حجو ثواب ورکوي؟ نبی کریم ﷺ و فرمایل : هو ، الله اکبر و اطیب.<sup>2</sup>

په یوه حدیث شریف کنبې د یو صحابي پر سوال باندي نبی کریم ﷺ و فرمایل چي : هو پس له مرگه هم ستا پر ذمه باندي د مور پلار حق سته :

- (۱) د دوئ لپاره دعا او مغفرت غونبتل .
- (۲) دوئ چي د چا سره وعده کړي وي یا یې جائز وصیت کړي وي هغه پوره کول .
- (۳) هغه دوستان چي د مور و پلار په واسطه یې قرابت وي د هغو سره صله رحمي کول او د دوئ د شناختو سره د شریعت په حدودو کي احترام او عزت ورکول .<sup>3</sup>

<sup>1</sup> فتاوى عالمگيري ج ۵ ص ۳۶۵ .

<sup>2</sup> مرقات ج ۹ ص ۱۵۹ .

<sup>3</sup> مرقات ج ۹ ص ۱۵۱ .

(۴) نبی کریم ﷺ فرمایی که چا دمور و پلار یا دوازو زیارت د جمعی په ورخ کاوه دغه شخص ته به بخښنه وسی او دالله ﷺ په نزد به په نیکانو کنی حساب سی . حق تعالی ﷺ دی ټولو مسلمانانو ته دمور اوپلار خدمت او احترام ور نصیب کړي . آمین یارب العلمین

**د حضرت ابن عمر مختصر حالات :**

نوم یې عبدالله کنیت یې ابو محمد دی، د حضرت عمر ﷺ مبارک زوی دی تر حضرت عمر ﷺ د مخه یې ایمان را پری دی همیشه به دنبی کریم ﷺ په خدمت کی وو ، دامام احمد ر د مذهب د احکامو بناء دده مبارک پر اقوالو ده .

په ۶۵ هجری کال کی په تسلط نامی ئای کی وفات سوی دی، د جنگ په وجه خلگ دباندي نسوای راوتلای ټکه یې دی مبارک په کور کی دفن کړي .

۷۰ احادیث دده مبارک خخه را نقل سوی دی .



## ﴿٨﴾ داولاد حق پر مور اوپلار باندي :

﴿ مُرُوْا أَوْلَادُكُمْ بِالصَّلَاةِ وَهُمْ أَبْنَاءُ سَبْعِ سِنِينَ وَأَصْرِيْوُهُمْ عَلَيْهَا وَهُمْ أَبْنَاءُ عَشْرِ سِنِينَ وَفَرَقُوا بَيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ. ﴾<sup>1</sup>

**ترجمه :** تاسي خپل اولادو ته دلمانخه حکم کوي کله چي  
دوئ د اوو کالو وي، او دوئ دلمانخه دنه کولو په سبب  
وهئ کله چي دوئ دلسو کالو وي ، او په دغه وخت کي د  
دوئ د پروتي بستري سره ورجلان کري .

**لغات :** أَبْنَاءُ : جمع دَابَنْ په معنى د زوى .

**الْمَضَاجِعُ :** جمع مَضَاجِعُ دخوب خاى. ضجع دفتح خخه پر  
بغل پريوتل .

**تشريع :** په شريعت مقدسه کي د اولاد ډير حقوق پر پلار  
سته د پيدائش خخه تر بلوغ پوري اولاد مختلف حقوق  
لري البته دوه حقوق يې ډير مهم دي اول : د عقيدي  
جورول، دوهم : دعبادات ورزده کول. په خاصه توګه دلته  
په حدیث شریف کي دلمانخه متعلق بيان دی چي کوچنى  
کله د اوو کالو سی دلمانخه حکم ورته کوي يعني اول به

<sup>1</sup> عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده قال : قال رسول الله ﷺ مُرُوْا أَوْلَادُكُمْ ....

الخ . مشکوقةج ١ ص - ٥٨ .

يې ورزده کوئ بیا به يې جماعت ته بیایاست په هغه صورت کي چي دمسجد اداب يې زده وي . او که يې عمر لسو کالو ته ورسیدى بیا يې هم دلمانحه پابندي نه کول نو و هل (دشريعت په حدودو کي) به وركوي چي تر بلوغ تر مخه دلمانحه عادتي وگرئي، او دغه عادت دجماعت دلمانحه مفسرين فرمائي چي په قبر او حشر كنبي د الله ﷺ د عذاب خخه سبب د لور خلاصون گرئي ، او که چيري خدائى مه کړه یو پلار د اولاد او ما تحت کوم خوک چي وي دلمانحه او عقيدي او نورو ديني امورو متعلق پلتنه نه کوي د آخرت په ورڅ دده خخه سوال کيږي .  
 په حدیث شریف کي راغلي دي چي (الا کلکم راع الخ) د هر سپري خخه د هغه چاپوبنتنه کيږي چي دده تر سرپرستي لاندي وي او د دغه کوچني که عقيده خرابه سول يا يې ترك د عباداتو کاوه سبب د خرابي يې پلار کيږي حکه چي ده کوبنبن نه دی کړي او که يې کوبنبن وکړي ليکن د کوبنبن سره اولاد خراب سو بیا پر پلار باندي گناه او عذاب نسته ، او د اولاد د کوچني والي حقوق زموږ په رساله (تحسين النکاح) کي باید وکتل سی .

﴿٩﴾ د بنو خلگو ناسته :

﴿وَالْتَّوَدُّدُ إِلَى النَّاسِ نِصْفُ الْعَقْلِ﴾<sup>١</sup>

ترجمه: د بنو خلگو سره شناخت کول نیم عقل دی.  
لغات: التَّوَدُّدُ: محبت کول، شناخت کول.  
النَّاسُ: خلگ.

الْعَقْلُ : هغه نور چي غير حسي شی په محسوس سی،  
عُقُولُ يې جمع ده د ضرب د باب خخه ده معنی عقلمند  
کيدل .

تشريح: دبنو خلگو سره شناخت نیم عقل دی په دي خاطر  
چي يو بنه مشوره درکوي ددين يا دنيا متعلق او پوره  
هونسياري په دنيا کي داده چي سپری د حلال کسب کونښن  
کوي چي حلال رزق پیداکړي دا پوره عقل مندي ده او د  
آخرت لپاره په عبادتو کي د اخلاص کونښن کوي د  
اخلاص دوه رکعته عبادت تر زور رکعاتو بې اخلاصه  
افضل دی .

او همدارنګه په حدیث شریف کښې راغلي دي چي که

<sup>١</sup> عن ابن عمر قال: قال رسول الله الاقتصاد في النفقة نصف المعيشة والتدود إلى الناس نصف العقل وحسن السؤال نصف العلم . مشكوةج ٤٢٠ ص ٢

<sup>1</sup> چيري سم صالح همنشينه نوو نو يوازي به ژوند کوي.  
حکه چي بد همنشينه په عرف، عادت اوشریعت کي لوي  
دتباهی سبب دي.

امام غزالی رح فرمایي چي : سپری شناخت د یو چا سره  
کوي نو دپنخو خبرو مراعت به کوي :

(۱) عقلمند به وي حکه دبی عقلی اثر یې پر ملگري لویبی.

(۲) د بنو اخلاقو خاوند به وي .

(۳) فاسق به نه وي .

(۴) بدعتي به نه وي (چي په دين کي نوي خبری پیداکوي)

(۵) محب د دنيا به نه وي .<sup>2</sup>

حضرت امام فخر الدین رازی رح فرمایي چي هر مجلس

تاشر لري د <sup>۸</sup> قسمه خلگو ناسته <sup>۸</sup> قسمه شيان پیداکوي:

1. د اغنياؤو سره ناسته حب د دنيا پیداکوي ، هغه

اغنياء چي حب د دنيا لري حکه حب د دنيا د هري خطأ

سردي او په انسان کي ناشكري پیداکوي .

2. د فقراؤو سره ناسته شکر په انسان کي پیداکوي .

<sup>1</sup> مشکوچ <sup>۴</sup> ص ۴۱۴

<sup>2</sup> احياء العلوم <sup>۲</sup> ص ۲۴۶

3. د سلطان سره ناسته سختي د زره، تکبر او محبت د منصب پيداکوي.
4. د بسحو سره بي اندازې ناسته جهل او شهوت پرستي پيداکوي.
5. د کوچنيانو سره ناسته په انسان کي بازي او مخسرې پيداکوي.
6. د فاسقينو سره ناسته په انسان کي دلوري پر گناهه پيداکوي.
7. د علماؤو سره ناسته شوق پر طاعت باندي پيداکوي
8. پر علم باندي د عمل کونکو علماؤو سره ناسته دعلم زياتولي پيدکوي.<sup>1</sup>
- امام ربانی رحمه الله فرمایې چي د اولیاؤو سره ناسته  
کبریت احرم دی ، د آخرت ياد او دالله ﷺ سره محبت  
پيداکوي. حضرت مولانا رومي رح فرمایې :<sup>2</sup>
- فہنسین افضل معنی باش تا هم عطا يابي و هم باشي فتا  
گر تو سنگ صخره مرمر شوي ھون بصاصبدل رسی گواهر شوي

<sup>1</sup> تفسیر کبیر ج ۱ ص ۲۰۱.

<sup>2</sup> مشنوي ج ۱ ص ۲۶، ۲۱.

﴿١٠﴾ د يوه مؤمن پر بل مؤمن حقوق :

﴿لِلْمُؤْمِنِ عَلَى الْمُؤْمِنِ سِتٌّ خِصَالٍ يَعْوَدُهُ إِذَا مَرِضَ وَيَشْهُدُ  
إِذَا مَاتَ وَيُحْيِيهُ إِذَا دَعَاهُ وَيُسْلِمُ عَلَيْهِ إِذَا لَقِيَهُ وَيُشَمَّتُهُ إِذَا  
عَطَسَ وَيَنْصَحُ لَهُ إِذَا غَابَ أَوْ شَهَدَ.﴾<sup>١</sup>

ترجمه : د يو مؤمن پر بل مؤمن باندي شپر حقه دي :

- (١) كله چي يو مسلمان ناروغ سی بل به يې پونستنه کوي.
- (٢) كله چي مسلمان مړ سی په جنازه کي به يې گډون کوي.
- (٣) كله چي ده ته د ميلمستيا بلنه وسی ميلمستيا به قبلوي.
- (٤) كله چي يو دبل سره يو خاى سی نو سلام به ور اچوي.
- (٥) كله چي يو مسلمان و ترچي (او الحمد لله ووايبي) د هغه جواب به ورکوي (په يرحمک الله سره). (٦) يو مؤمن به دبل مؤمن خير خواه وي که دا بل مؤمن حاضر وي که غائب.

لغات : خصال : جمع د خصله ده .

يَعْوَدُهُ : دَنَصَرَ دَبَابَ خَخَهُ مَعْنَى پُونَسْتَنَهُ دَمَرِيسْ كَوْلَ.

يَشْهُدُ : دَسْمَعَ دَبَابَ خَخَهُ مَعْنَى حَاضِرِيْدَلْ ، شَاهِدَيْ  
ورکول . دباب مفاعله خخه : ليدل .

---

<sup>١</sup> عن ابی هریرة ﷺ قال : قال رسول الله ﷺ للمؤمن ..... الخ . مشكورة ج ٢ ص ٣٩٧ .

**يُجِيبَهُ :** د باب افعال خخه معنی قبول ، جواب ورکول.

**دَعَاهُ :** د نصر دباب خخه معنی بلنه .

**لَقِيهُ :** د سمع دباب خخه معنی يو ئای كيدل .

**يُشَمْتُهُ :** د تفعيل دباب خخه معنی د ترچي والا جواب ورکول .

**يَنْصَحُ :** د فتح دباب خخه معنی يې خير خواهي ده .

**تَشْرِيْحُ :** يو مؤمن پر بل مؤمن باندي ۶ شرعی حقوق لري :

1. د قربانو، دوستانو او همسایگانو د مريض پونتنه

به کوي . په حديث شريف کي ذكر دي چا چي د مريض

پونتنه وکره سهار يا مانبام اويا زره ملائکي دده

دمغفرت دعاء کوي ، که سهار پونتنه وکري تر

مانبامه دعاء ورته کوي او که مانبام پونتنه وکري نو

تر سهاره پوري دعاء ورته کوي .

2. د يو مؤمن ميلمستيا به قبلوي ، ميلمستيا که دواه

وي که د بل شي چي انسان ته عذر نه وي دا مسنون

طريقه ده چي قبلوي به يې او بيله عذرنه قبلول په

حديث شريف کي سخت منع راغلي ده ، البتہ که ده

لره عذر و نوبيا معاف دی .

که چيري د واده يا ميلمستيا په ئاي کي غير شرعی

کارونه وہ لکھ ساز، عکسونه، فلمونه وغیره او دی خبر  
 وي نو بیا به هغه ئای ته نه ورئی او که چیری دی ناخبره  
 ورغلى وروسته معلومه سول چي دلته نارواوي دی نو  
 دغه ورتلونکی که عام سپری وي نو حکم دادی که یې دمنع  
 طاقت پر شرعی طریقه درلودی منع به یې کوي که بې  
 طاقت نوو نو دوھی تر وخته به کبپنی او که په دوھی  
 کي هم دغه نارواه عمل وي نو بیا به دوھی هم نه خوري .  
 او که چیری دغه ورتلونکی عالم وي نو دغه عالم لره د  
 ڈوھی تر وخته ناسته هم نه ده رواه يا به یې منع کوي او  
 که یې نسو منع کولای نو بیا به خی ، نن سبا اکثره ودونه  
 پر دغه طریقه دی ڈیر احتیاط پکار دی .<sup>1</sup>

3. سلام به وراچوی ، ددی هم تفصل تیر سوی دی .
4. که يو مؤمن وترجي او الحمد لله ووايې نو پر  
 اوريدونکي باندي واجب کفائيې دی چي جواب به په  
 يَرْحَمُكَ اللَّهُ ورکوي تر درو ھلو پوري .
5. که چیري يو مؤمن مړ سې جنازې ته به ورئی داهم  
 واجب کفائيې دی .

<sup>1</sup> الفتاوی الهندیة ج ۵ ص ۳۴۳ . هدایة ج ۴ ص ۴۵۳ .

6. يو مؤمن به دبل مؤمن خير غونبتونکي وي که هغه حاضر وي که غير حاضر ، کوم شى چي دخان لپاره خونبوی هغه به د بل مؤمن لپاره هم خونبوی، او کوم شى چي دخان لپاره بدگني<sup>1</sup> هغه به دبل مؤمن لپاره هم بدگني<sup>1</sup>.

#### د حضرت ابوهريرة ﷺ مختصر حالات :

نوم يې عمر، ابوهريرة يې کنيت دي . خاندانی نوم يې عبدالشمس وو نبی کريم ﷺ يې نوم په عمر ور بدل کړ. د خبیر په کال مسلمان سو، دنبی کريم ﷺ سره به هميشه ملګري وو، وخت دملقات يې کم مګر شوق د احاديثو يې ډير زيات وو. (۵۳۷۴) احاديث دده مبارك خخه نقل سوي دي  
په سنه ۵۱ ه کي د ۷۸ کالو په عمر يې وفات کړي دي، ولید دجنازې لمونځ ورکړي دي.

رضي الله عنهم اجمعين .

<sup>1</sup> مظاہر حق ج ۴ ص ۳۰۸.

﴿١١﴾ ديو مسلمان د بل مسلمان خخه تر درو ورخوزيات اريکي

شکول جواز نه لري :

﴿ لا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَثٍ فَمَنْ هَجَرَ فَوْقَ  
ثَلَثٍ فَمَاتَ دَخَلَ النَّارَ ﴾<sup>1</sup>

ترجمه : هيچ مسلمان لره دا جائز نه ده چي هغه د خپل  
مسلمان ورور سره تر درو ورخوزيات قطع تعلق وکړي که  
چا دغسي وکړه او پر همدغه خوابديا مړ سو نو هغه به  
جهنم ته داخل سی .

لغات : يَهْجُرُ: پريښو دل، قطع تعلق.

أَخُ: ورور.

النَّارُ: اور.

تشریح : شریعت مقدسه د انسان د طبیعت مراعت کړي دي  
چي په درې ورځي کي دانسان درد خلاصېږي او يا کمېږي  
. البته د یو دینې غرض په خاطر تر درو ورخوزيات  
خوابديدل هم جواز لري مثلا یو سړۍ بې عقیدې وي يا بې  
دينې وي ليکن ددغه خوابدي، په وخت کي به کناره کشي  
هم پر سمه طریقه وي يعني غیبت یا عیب جو بې به یې نه

<sup>1</sup> عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: لا يحل ..... الخ. مشكوة ج ٢ ص ٤٢٨

کوي ، او دغه خوابديا به دنفس په خواهش نه وي .

خراibi د قطع تعلق : يوه سزا خو په دغه حدیث کي ذكر دهچي امام  
توربشتی رح فرمایي چي دخول د او ریبي پر ئان واجب كپي .<sup>1</sup>

په يو بل حدیث شریف کي راغلي دي : چي د دوشنبې او  
جمعي په ورخ دجنت دروازې خلاصي وي او په بل روایت  
کي راغلي دي چي په دغه ورخو کي پر ذات الهي ﷺ  
باندي اعمال پيشيرېي نو ذات الهي ﷺ د هر مؤمن مغفرت  
کوي مگر دغسي دوه مؤمنان چي عداوت سره لري  
مغفرت يې نه کيږي .<sup>2</sup>

او په يو بل روایت کي ذكر دي چي د روزې اعمال يې هم  
معلقه پاته وي تر خو چي خوابديا د منيئه ولاړه نسي .  
په يو حدیث شریف کي ذكر دي چي د دوو خوابدو په مينځ  
کي چي هر يوه اول سلام واچوی هغه شخص بهتره دي او  
که يوه درې څله سلام واچوی مگر بل جواب ورنه کپي نو  
د خوابديا ټوله ګناه پر جواب نه ورکونکي ده .<sup>3</sup>

<sup>1</sup> مرقات ج ۹ ص ۲۳۸ .

<sup>2</sup> مرقات ج ۹ ص ۲۳۴ .

<sup>3</sup> مرقات ج ۱ ص ۲۳۸ .

تنبيه : که چيري يو شخص سره دطبعيت موافقن نلري  
 نوتعلق دي ورسره کم کري، داسي نه چي سلام ورسره بند  
 کري دا سخته گناه ده او همدا عمل زموږ په خلکو کي ډير  
 زييات سته . الله ﷺ دي ټولو مسلمانانو ته ددغه گناه خخه  
 نجات ور په برخه کري . آمين .

﴿١٢﴾ رحم پر مؤمنانو باندي :

﴿ لَأَيْرَحِمُ اللَّهُ مَنْ لَأَيْرَحَمُ النَّاسُ ﴾<sup>1</sup>

ترجمه : الله ﷺ رحم نه کوي (کامل رحم) پر هغه چا باندي  
چي هغه پر خلگو باندي رحم نه کوي .

لغات : رحم : مهرباني کول، دباب سمع خخه دي .

تشریح : پر عامو مؤمنانو باندي به بل مؤمن شفقت، رحم او حسن ظن لري ، که چيري يو مؤمن په نارواه يا گناه اخته وي د اصلاح فکر به يې کوي په بنه اخلاقو سره به دغه گنهکار شخص د بد و خخه منع کوي لکه چي مخکي په حدیث نمبر <sup>۶</sup> کي ذکر سول، او همدارنگه به په پته الله ﷺ ته دعا کوي چي يا الهي ته هدایت ورنصیب کړه ، مقصد دا چي هیڅ يو مؤمن ته به په حقارت او سپک نظر نه ګوري .

په يو بل حدیث مبارک کي ذکر دي : چينبي کريم ﷺ فرمایې : يو مؤمن به پر بل مؤمن ظلم نه کوي او نه به يې ذليله کوي او نه به يې سپکوالی کوي ئکه چي تقوا دلتہ

---

<sup>1</sup> عن جرير بن عبد الله قال: قال رسول الله ﷺ لايرحم ..... الخ. مرقات ج<sup>۹</sup> ص ۱۶۱

ده ،نبی کریم ﷺ زره ته اشاره وکړه او دا اشاره بې درې خله  
وکړه .<sup>۱</sup>

لهذا لازمه ده چې خوک پر هر مؤمن شفقت ولري او ده  
مؤمن عزت، قدر او احترام ولري د ايمانداري په خاطر .  
زموره ئيني خلگ د ئينو خلگو خخه دگناه په خاطر د هغه  
سپک والي کوي دا نبې کار نه دی بلکه د هغه د اصلاح  
کونښن به کوي ، په سپک والي او بد وړلو سره نور هم دغه  
سرپی د دین خخه متنفر کېږي .



### ﴿۱۳﴾ پو سخو باندي ترجم کول :

﴿ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَفْرَكُ مُؤْمِنٌ مُؤْمِنَةً إِنْ كَرِهَ مِنْهَا ﴾

<sup>1</sup> خُلْقًا رَضِيَ مِنْهَا آخَر﴾

ترجمه : نبي کريم ﷺ فرمایي : چي يو مؤمن ناريشه دي د  
مؤمني بسخي سره بغض نه کوي که چيري دده په نظر ددغه  
بسخي يو عادت يا خصلت بد اوناخوبنه وي نو يو بل  
خصلت به يې بيا بنه او خوبس وي .

لغات : يَفْرَكُ : دباب سمع خخه معنى يې بغض ده .

کَرِهَ : دسمع دباب خخه ناخوبنه .

تشريع : يعني خاوند لره مناسبه نه ده چي د خپل کور والا  
خخه نفرت وکړي ټکه چي دانسان قول عادات نسي  
سميدلاي که يې اخلاق بد وي خو بنه اخلاق هم لري .  
د فرك لفظ د ميره او بسخي ترمينځ نفرت ته ويل کيربي .  
خلاصه دا چي پر بنو اخلاقو به دي نظر وي او پر بدرو  
اخلاقو به صبر او تحمل کوي .

په يو بل حدیث مبارک کي ذکر دي چي نبي کريم ﷺ فرمایي

<sup>1</sup> مشکوحة ج ۲ ص ۲۸۰ .

چي بنه د پونتى د کاره هدوکي خخه پيدا ده سиде  
کيربي نه ، كه يې ته سиде کوي نو ماتيربي او ماتپدل  
دبئي طلاق دي .

نبي کريم ﷺ فرمائي : استوصوا بالنساء خيرا ، دبئو  
متعلق چي ما کوم دخير وصيت کري دي (چي د دوئ سره  
بنه کوي) هفه وصيت قبول کري ، يعني ظلم، بي ئايه وهل  
بدسلوکي وغيره مه ورسه کوي .<sup>1</sup>

په يو بل حدیث شریف کي ذکر دي چي په تاسو کي  
بهترین شخص هفه دي چي د خپل اهل  
(کوروالا، کوچنيانو، دوستانو، خدمتگارانو) په حق کي  
بهترین وي .<sup>2</sup>

مگر زموږ پښتانه د الله ﷺ پر دغه کمزور مخلوق(بنه)  
باندي خومره ډول ډول زيادتي او خيانتونه کوي يا په  
جوره کي بنئي ورکوي يا يې خرخوي وغيره .. دا ټوله  
اعمال دشريعت مقدسه او دنبي کريم ﷺ د طريقي چخه  
خلاف اعمال دي ، ددي نتيجه به په قبر او حشر کي

<sup>1</sup> مشکوقة ج ۲ ص ۲۸۰

<sup>2</sup> مشکوقة ج ۲ ص ۲۸۱

معلومیبی . نور د بسخی او میره تر مینج حقوق زموږ په رساله (تحسین النکاح) کې ملاحظه کولای سئ .

البته چي د بسخی سره به صبر او تحمل کوي دا يوازي په کورني ژوند کښي دي که چيري بسخی د شريعت خخه خلاف ورزی کول مثلا بې ستري وغيره نو بیا به بې نه پريبدی بلکه پابندی به پر لگوئ .

الله ﷺ دي قول مسلمانان د دغه مظلوم قوم د حق تلفی خخه وساتي . آمين .



﴿١٤﴾ د نکاح فضیلت :

﴿إِذَا تَزَوَّجَ الْعَبْدُ فَقَدْ اسْتَكْمَلَ نِصْفَ الدِّينِ فَلِيَتَقِّيَ اللَّهُ﴾

1 ﴿ فِي نِصْفِ الْبَاقِي ﴾

ترجمه : کوم بنده چي نکاح وکړي نو هغه نيم دين پوره کړي ، ده لره پکار ده چي دپاته نيم دين په باره کې د حق تعالی ﷺ خخه و بيرېږي .

لغات : تَزَوَّجَ : دباب تَفَعَّلَ خخه، معنی یو ئای کیدل مگر دلته دنکاح په معنی دی. اسْتَكْمَلَ : باب استفعال پوره کیدل. نِصْفَ : نيم . الدِّينُ : په لغت کې لار او روش ته وايې ، او په اصطلاح کې اصولي احکامو ته وايې چي جزئياتي پر بناء وي او هم دغه ته ملت وايې د کلياتو، جزياتو يا اصولو فروع مجموعې ته شريعت وايې .

شريعه : په انسان کې دوه داسي خواهشات سته چي دا احتمال سته چي په توله دين کې دفساد سبب و ګرئي :

- (۱) د نس خواهشات چي هميشه د بنه خورو فکر کوي .
- (۲) شهوانی خواهشات چي هميشه په دې فکر کې وي چي هر ئای یو بنائيسته بنخه وي باید دده په نکاح کې وي ، د نکاح

<sup>1</sup> عن انس قال قال رسول الله ﷺ اذا تزوج ..... الخ مشكوة ج ٢ ص

په ذريعه سره يې شهوانی شوق پوره کيږي، لهذا د نصف دين حفاظت خو وسو او د باقي نيمائي دين تکمله به په عباداتو، بنه افعالو او بنه اعمالو سره پوره کيږي .

(۲) د حلال رزق طلب به کوي چي دا بنست د عباداتو دي.  
نکاح په شريعت مقدسه کي يو لور سنت عمل دي ، کله نکاح فرض وي، کله واجب وي، کله سنت وي، کله مکروه وي او کله حرام گرئي، تفصيل يې زموږ په رساله (تحسين النکاح) کي ملاحظه کړي .

البته نکاح د نصف ايمان يا نصف دين مرتبه لري انسان پاکدامنه کوي ، په احاديثو مقدسو کي ډير فضائل ذکر دي او دا طريقه مسنونه دانبياء کرامو عليهم السلام ده ، او همدارنګه يو لوی انعام دي ډيري فائدې پکښې دي ، مګر ئيني خلګ لوی خيانت کوي بسحی يې کښېولي وي په نکاح يې نه ورکوي او سپین سري سي ، د يو غلط غرض په خاطر چي يا ميراث راخخه یونسي يا يې غت ولور مقصد وي يا وايې چي زما سیال نه راپیداکيږي نو دي به د آخرت په ورخ د الله ﷺ په حضور کي ددغه خيانت جواب ورکوي او دا ديو انسان سره لوی خيانت دي .

﴿١٥﴾ بِيره پرېسۇدل :

﴿خَالِفُوا الْمُشْرِكِينَ أَوْفِرُوا اللَّحْيَ وَاحْفُوا الشَّوَارِبَ<sup>۱</sup>﴾

ترجمه : د مشرکينو خخه مخالفت و كىرى: بيره او بدوی او  
بريتونه پري كوي .

لغات : أَوْفَرْ : د باب ضرب خخه معنى زيatalول .

اللَّحْيَ : جمع د اللَّحْيَه په معنى د بيره .

أَحْفَوْا : د بريتو په پري كولو كي مبالغه كول .

شرح : د مشرکينو دا عادت وو چي بيره يې خليله او  
دمجوسيانو دا عادت وو چي بيره يې تر موت كوچنى  
كوله، او بريتونه يې او بدول ، شريعت مقدسه د هغه بر  
خلاف حكم كىرى دى چي بيره او بدوئ او بريتونه كوچنى  
كوى.

علماء كرام فرمائى : چي په دغه حدیث سره ثابتة سول چي  
د كفارو د خصوصي عاداتو خخه به مخالفت كوى  
مشابهت به په عاداتو كى نه ورسره كوى ، اوبل دا چي  
بيره واجب ده او د واجب پريپسۇدل گناه كبيره ده ، لهذا  
بيره خرول يا ترمى كمول حرام كاردى .

<sup>۱</sup> عن ابن عمر ﷺ قال قال رسول الله ﷺ خالفوا ..... الخ مشكوة ج ۲ ص ۳۸۰

د حضرت عبدالله بن عمر ﷺ دا عادت وو چي ترمي زياته  
بيره بې پري كول ، اوپه ترمذی شريف کي ذكر دي چي  
نبي کريم ﷺ هم ترمي زياته بيره دشاوخوا د اطرافو خخه  
پري كول .

بيره پرېنسودل د يو لك خليرويشت زره انبیاء کرام عليهم  
السلام عادت او سنت دی توله صحابه کرامو رضوان الله  
تعالى عليهم اجمعين بيري درلودي ، او دخلورو امامانو  
(امام اعظم، امام شافعی، امام مالک، امام احمد بن محمد  
بن حنبل رحمة الله عليهم اجمعين) په نزد يو موت بيري  
پرېنسودل واجب ده .<sup>۱</sup>

نو د داسي يو تینگ سنت خخه مخالفت کول لویه بد  
بختي ده ، زموږ په هيوا د کي اوس دا مصيبت ډير عام  
سوی دی د ټوانانو خخه علاوه سپين بيري هم په دغه  
مصيبت اخته دی ، الله ﷺ دی تول مسلمانان ددغه  
مصيبت خخه خلاص کري . آمين .

<sup>۱</sup> د احنافو کتابونه : فيض الباري ج ۴ ص ۳۸۰ ، بذل المجهود ج ۱ ص ۳۳ ، اشعة  
المعات ج ۱ ص ۱۳۰ ، او داسي نور . د امام مالک كتاب الابداع في منار الابداع ،  
دامام شافعی كتاب : كتاب الام . دامام احمد بن محمد بن حنبل كتاب شرح  
المتنهی . جواهر الفقه ج ۲ ص ۴۲۴ .

## ۱۶ د حلال رزق کوبنېن کول :

﴿ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ جَسَدٌ عُذْيَ بِالْحَرَامِ ﴾<sup>۱</sup>

ترجمه : هغه بدن به وجنت ته داخل نسي چي دهغه پورش په حرام (مال) سره سوي وي .

لغات : عُذْيَ : د نصر دباب خخه، په معنى د خوراک ورکول . جَسَدَ : بدن انساني او جمع يې آجْسَادُ دی .

تشريح : د حدیث شریف مطلب دادی چي که یو شخص حرام مال و خوري او هغه مؤمن وي د جنت و هغه لور مقاماتو ته نسي داخلیدلای ، او که حرام مال حلال و بولي نو بالکل جنت ته نسي تللای ، يا دا چي حرام خوره مؤمن جنت ته نسي داخلیدلای تر خو چي د حرام مال د خورلو سزا ونه خکي . فقهاء کرام فرمایې : که چاته دا معلومه سی چي ددغه شخص مال اکثره حرام دی نوددغه شخص میلمستیادي نه قبلوي ، کله بیا داسي وي چي مال خونه دی حرام لیکن میلمستیا يا واده داسي وي چي د ھوھی پر وخت عکاسي کوي یا سرود وي نو دغه ڈول ڈوھی به هم نه خوري او دغسي واده یا میلمستیا ته به بالکل خوک نه ئي . پوره تفصیل په هداية جلد ۴ کي موجود

<sup>۱</sup> عن أبي بكر رضي الله عنه قال: لا يدخل……الخ. مشكوةج ۱ ص ۲۴۳.

دی . اوپه حدیث نمبر ۱۰ کی تیر سو .

مسئله : که چیری حرام شی و خوری بیا و روسته خبر سی نو قی کوی به بی ، حضرت ابوبکر صدیق ﷺ یو ئل دغسی قی وواهه چی ده مبارک ته معلومه سول چی دا مال حرام دی .<sup>۱</sup>

مسئله : که چا حرام مال خورلی وي نو ددې کفاره خه ده ؟ د زړه په اخلاص سره به توبه او استغفار کوي او الله پاک ته به زاري او دعاء کوي چي معاف کړل سی .

مسئله : که دیو چا سره حرام مال وو دغه حرام مال به بیله د ثواب دنیته پر مسکینانو باندي خیراتوی .

مسئله : کوم سپری چي کاروبار کوي د خپل کاروبار معلومات به کوي چي په شریعت مقدسه کښې دا زما کاروبار جواز لري کنه، دامعلومات پر ده باندي فرض دی. د عباداتو د قبلیدو بنیاد پر حلال رزق باندي دی ، په یوه روایت کي حضرت عبدالله بن عباس ﷺ نقل کوي چي دهغه چا لمونئ نه قبلیبری چی دده نس په حرامو سره ډک وي ، همدارنګه دعاء بی هم نه قبلیبری .<sup>2</sup>

<sup>1</sup> احیاء العلوم ج ۲ ص ۱۲۸ .

<sup>2</sup> احیاء العلوم ج ۲ ص ۱۲۸ .

: سلام اچول ۱۷

﴿الْبَادِيُّ بِالسَّلَامِ بَرِئٌ مِّنَ الْكِبْرِ﴾<sup>۱</sup>

ترجمه: اول سلام اچونکي د تکبر خخه خلاص دی .

لغات: الْبَادِي: اول کونکي ،

بدآ د فتح د باب خخه دی معنی يې شروع کول دي .

برئ: د فتح، سمع او کرم د باب خخه معنی يې نجات حاصلول .

الْكِبْر: غرور، د کرم د باب خخه په مرتبه کي لوروالی ، دنصر

او سمع د باب خخه : په عمر کښې لوروالی .

تشریح: کله چي دوه مسلمانان په یوه حالت يا دواړه سواره وي

يا دواړه پر پنسو وي چي سره مخامنځ سی هر یوه چي اول سلام

اداء کړي نو هغه د تکبر خخه ليري دي ، يا الله ﷺ دده د زړه

خخه تکبر باسي د دغه عمل په وجه .

د تکبر تعريف: تکبر دي ته وايې: چي مقابل خلګ سپک و بولي

او ئان د کمالاتو خاوند و بولي او نور د کمالاتو خاوند و نه

بولي، او نورو ته سلام ادا کول د ئان توهین بولي . تکبر دي ره

سخته گناه ده په قرآن کريم او احاديثو

مقدسوو کي يې دير بدوالی راغلی دي .

<sup>۱</sup> عن عبدالله ان النبي ﷺ قال: الْبَادِي ..... الخ. مشکوقة ج ۲ ص ۴۰۰.

د سلام احکام : سلام اداء کول سنت کفایې دی او جواب یې واجب  
 کفایې دی .<sup>۱</sup> یعنی په یوہ ټولی کی که یو نفر سلام اداء کړي نو  
 سنت اداء سول او که چیري یو سپړی یو ټولی ته د مسلمانانو  
 سلام ادا کړي او په هغو کی هم یو سپړی جواب ورکړي نو  
 د ټولی ټولی غارې د واجب خخه خلاصې سوې .  
 نبی کریم ﷺ دیر تاکید کړي دی چې سلام عام کړئ ځکه دا  
 د مسلمانانو په مینځ کې دالفت او محبت سبب گړئي .  
 که دوه نفره سره یو څای سول نو اول به خوک سلام ادا کوي ؟  
 لور سپړی به وکښته ته سلام اداء کوي مثلا تیریدونکي سپړی و  
 ولار یا ناست سپړي ته، کشر و مشرته، او که مشر یې کشر ته  
 اداء کړي هم صحیح ده دنبی کریم ﷺ خخه داعمل ثابت دی ، یو  
 سپړی چې پر دابه (سواري) سپور وي هغه به و پیاده ته سلام ا  
 داء کوي او که دواړه پیاده وه نو حکم یې پورته ذکر سو .  
 سلام چونکه یو دعاء ده نو ځکه کافر ته به سلام نه اداء  
 کوي ځکه چې کافر لره دعاء نسته بلکه د ضرورت په وخت کې  
 به نور الفاظ استعمالوي .  
 او همدارنګه سلام او جواب دواړه به په خوله اداء کوي نه په  
 لاس یا په ګوټو باندي، ځکه دا دیهودو او نصاراوو عادت و

---

۱ مرقات ج ۸ ص ۴۲۹

و. البتنه که یو خوک لیری وی نو سلام خو به په خوله اداء کوي او په لاس که اشاره وکړي چي ما سلام اداء کړي نو بیا پرواه نلري ، او همدارنګه جواب د سلام هم په خوله واجب دی په لاس کفايت نه کوي .

سلام اچول په شروع د مجلس او په آخر د مجلس کي اچول پکار دی .<sup>۱</sup> السلام عليکم و رحمة الله ويل افضله دی ، سلام عليکم هم صحیح دی مگر افضله هغه لور دی .

په بعضو ځایو کي به سلام نه اچوي :

۱: په مسجد کي به سلام نه اچوي څکه چي خلګ په عبادت مشغول وي .

۲: په مجلس کي د تدریس به سلام نه اچوي .

۳: په مجلس کي ذکر به سلام نه اچوي .

۴: په غسل خانه او اوداسه په ځای کي او داسي نور دغسي نامناسبه ځایو کي به سلام نه اچوي . په دغه مذکوره صور تو کي که چا سلام و اچاوه جواب یې نه دئ لازم .

مسئله : که نامحرمي بسخي سلام و اچاوه که ځوانه بسخه وه

جواب به نه ورکوي که سپین سري وه بیا به په زوره جواب

ورکوي .<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> مرقات ج ۸ ص ۴۵۳

﴿الْغَيْبَةُ أَشَدُّ مِنَ الزِّنَا﴾<sup>2</sup>

ترجمه: غيـبت كـول تـر زـنا دـير سـخـت دـى.

لغات: اشد : د ضرب دباب خـخـه معـنى يـپـي سـخـتـيدـلـ.

تعريف دغـيـتـ: غـيـبتـ و دـيـ تـهـ واـيـپـيـ چـيـ دـيـوـ شـخـصـ پـهـ عـدـمـ  
مـوـجـودـگـيـ کـيـ دـدـهـ مـتـعـلـقـ يـوـ دـاـسـيـ خـبـرـ وـکـرـپـيـ کـهـ چـيـريـ  
دـغـهـ شـخـصـ دـاـ خـبـرـ وـاوـرـيـ نـوـ خـواـيـپـيـ بـدـيـپـيـ کـهـ چـيـريـ  
داـعـيـبـ پـهـ دـغـهـ شـخـصـ کـيـ وـيـ، اوـ کـهـ چـيـريـ دـاعـيـبـ پـهـ دـغـهـ  
شـخـصـ کـيـ نـهـ وـيـ نـوـ دـيـ تـهـ بـهـتـانـ وـيلـ کـيـريـ.

شرـیـحـ: پـهـ مـذـکـورـهـ حـدـیـثـ شـرـیـفـ کـيـ غـيـبتـ تـرـ زـناـ بـدـ بـلـلـ  
سوـيـ دـىـ، وجـوهـاتـ دـ بـدوـالـيـ يـپـيـ عـلـمـاءـ کـرـامـوـ ذـکـرـ کـرـپـيـ  
ديـ: (١) زـناـ هـرـ چـاـ تـهـ مـعـلـومـهـ دـهـ چـيـ ماـ يـوـ غـتـهـ گـناـهـ وـکـرـهـ نـوـ  
تـوبـهـ ئـيـنيـ کـارـبـيـ مـگـرـ غـيـبتـ کـونـکـيـ دـاـ گـناـهـ سـپـكـهـ بـولـيـ.  
(٢) غـيـبتـ کـونـکـيـ غـيـبتـ گـناـهـ نـهـ بـولـيـ (٣) دـغـيـتـ کـونـکـيـ  
گـناـهـ نـهـ مـعـافـيـرـيـ تـرـ خـوـ چـيـ هـغـهـ سـرـىـ يـپـيـ مـعـافـ نـهـ کـرـپـيـ کـهـ  
چـيـريـ هـغـهـ سـرـىـ خـبـرـ سـوـيـ وـوـ. دـدـغـهـ دـرـوـ وجـوهـاتـوـ پـرـ بـنـيـادـ

١: فـتاـوىـ هـنـدـيـهـ جـ: ٥ صـ: ٣٢٥

<sup>2</sup> عن اـبـيـ سـعـيـدـ وـ جـابـرـ قـالـ: قالـ رـسـوـلـ اللـهـ ﷺ الغـيـبـةـ ... الخـ. مشـکـوـقـ جـ: ٤١٥ صـ: ٢

غالبا نبی کریم ﷺ تر زنا بده بلی ده که خه هم زنا په خپله  
یو لویه او عظیمه گناه ده .

**شپه ئایه غیبت جواز لري :**

1. که یو چا ظلم درباندي کړي وي ددغه ظلم بيان و  
قاضي، حاکم وغیره ته کول جواز لري .
2. که یو شخص غلط کار کوي ته وداسي شخص ته دا  
بيان وکړي چې هغه یې اصلاح کولای سی لکه دکور  
مشر، عالم، مقتدا وغیره ، مقصد دي تغیر دمنکروي
3. د مفتی خخه دسوال په وخت حقیقت د مخالف شخص  
بیانول دا هم جواز لري . که مفتی ته دنامعلوم شخص  
په نامه یاد سی نو بنې کار دی .
4. یو شریر شخص وي خلگ خبرداره کوي چې دده دشر  
خخه وسائل سی لکه طالب دعلم يا طالب د رضا  
مندی الهي ﷺ لپاره چې وي یو داسي شخص ته ئې  
چې هلته دده فائده نه وي يا ده ته دنيوي يا بل ضرر  
وي ، يا هغه سړۍ بد عمله وغیره وي . په شرط ددې  
چې مقصد به یې نصیحت وي نه بل شی .
5. یو شخص مشهوره وي په فسق يا بدعت سره نو ددغه

شخص حال بيانول جواز لري مگر هغه عيوب چي ظاهر

وي لكه فسق، غلا وغيره ...

6. كه يو شخص مشهوره وي په يو لقب باندي مثلاً گود ،  
كون ..... او داسي نور . نو ددغه شخص په نه وجود  
كي په دغه نامه يادول پرواه نه لري په دي شرط چي  
پر طريقه دنচسان به نه وي مگر په بل نامه يادول  
افضل دي .

په دغه مذکوره شپرو ځایو کي غييت پرواه نه لري .<sup>1</sup>

دغييت مجلس خخه ځان خلاصول :

كه چيري په يو مجلس کي غييت کيدي که يې قدرت  
درلودي نو په بنه اخلاقو سره دي يې منع کري ، او که يې  
دمتع کولو قدرت نه درلودي نو دغه مجلس به پريبدی او  
كه يې مجلس هم نسو پاته کولاي نو غور به نه پرنسی  
بلکه خپل ذكر به کوي ، انشاء الله مسئول به نه وي .<sup>2</sup>

<sup>1</sup> رياض الصالحين ص ٤٦٤.

<sup>2</sup> رياض الصالحين ص ٦١.

﴿١٩﴾ د ظلم خخه خان ساقل :

﴿الْظُّلْمُ ظُلْمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾<sup>١</sup>

ترجمه : ظلم دقیامت په ورخ دتاريکيو په صورت کي وي.

لغات : **الظلم** : جمع يې ظلماټ، د ضرب د باب خخه معنى يې بې موقع اينسodel، د سمع د باب خخه دشپې تاريکه کيدل.

**يَوْمٌ** : جمع يې ايام ده جمع الجمع يې آيَاوِيمْ ده.

**الْقِيَامَةُ** : د مرگه وروسته راپورته کيدل ، د نصر د باب خخه معنى يې دريدل.

**تعريف ظلم** : ظلم په لغت کي يو شى بې خايه او بې موقع اينسodelو ته وايې او په عرف کي ورته تجاوز وايې ، په شريعت کي هم دغه معنى ده البتنه دشريعي محل تجاوز ته ظلم وايې.<sup>٢</sup>

**تشريع** : د آخرت په ورخ ظالم داسي په تاريکيو کي راگير وي چي هغه نور چي مؤمن ته ورکول کيږي ظالم حئيني محروم وي او مؤمن د هغه نور په ذريعه سره تګ کوي.

<sup>١</sup> عن ابن عمر ﷺ ان النبي ﷺ قال الظلم ..... الخ . مشكوة ج ٢ ص ٤٣٤ .

<sup>٢</sup> مظاهر حق ج ٤ ص ٥٩٤ .

اسلام د همدردی او ورورولی تعلیم و رکوی او ظلم دا  
 دواپی مادی تباہ کوی ، په حدیث قدسی کی ذکر دی : یا  
 عبادی ... الخ . چی الله ﷺ فرمایی : اپ زما بندگانو ما پر  
 خپل ذات باندی ظلم حرام کړی دی نو ستاسو په مینځ کې  
 هم ظلم حرام دی یو پر بل باندی ظلم مه کوئ

﴿٢٠﴾ **خان ساقل د حسد، بغض، بدگمانی وغیره خخه :**

﴿ اِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ وَلَا تَحْسَسُوا  
وَلَا يَحْسَسُوا وَلَا تَنْجَشُوا وَلَا تَحَاسِدُوا وَلَا تَباغضُوا وَلَا تَدَابِرُوا، وَ  
كُوئُونَا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا ﴾<sup>1</sup>

**ترجمه :** د بد گمانی خخه ئان وساتئ بيشهه بدگمانی د خبرو بدترين دروغ دي، او نه به د خلگو پر پيو خبرو باندي ئان خبرداره کوي که دخیر خبر وي که د شرهنه خبری چي تا سوء ظن ته رسوي ، يو تر بله ئان لوره مه بولئ، يو تر بله به حسد نه کوي ، يو تر بله به بغض نه کوي، يو تر بله به غيبت نه کوي ، اي د حق تعالى جل وعلا بندگانو يو تر بله ورونه وگرخئ د ورورگلوی زوند سره کوي .

**لغات :** **الظَّنَّ** : گمان ته وايبي، ديو شي متعلق که ستا داخیال وي چي دا کار سوی دی مثلا زيد راغلى دی کنه که دې دنه راتگ خیال کم وي دې ته وهم وايبي او که دې د راتگ خیال ډير وي دې ته ظن وايبي ، او که دواړه برابر

<sup>1</sup> عن ابی هریة قال قال رسول الله ایاکم ..... الخ مشکوحة ج ۲ ص.

وي هغه ته شک وايپ که دي خپله په سترگو وليدی دي ته  
يقين وايپ .

ولاتحسوا : ئان په خير خبردار كول د باب تفعيل خخه دي  
. ولا تجسسوا : ئان خبر داره كول په شر باندي ، دباب  
تفعيل خخه دي .

ولاتاجشو : د ئان لوپوالى په خلگو کي ، دنفترت په  
معنى هم دي .

تشريع : په دغه حدیث مقدسه کي مؤمنان د هغه بدو باطنی  
مریضیو خخه راگرخوي چي د مسلمانانو ورورگلوی او  
اتفاق ته سخت تاوان کوي .

(۱) گمان : گمان په شریعت مقدسه کي ۴ قسمه دي :

(۱) حرام : چي ذات الهي ﷺ پر ما باندي رحم نه کوي نه  
مي بخنيي بلکه دا فرض دي چي مؤمن به وايپ الله ﷺ پر  
ما رحم کوي . (۲) واجب : چي د يو سري ظاهري حالت سم  
وي بيله دليل قوي بدگمانی حرامه ده . (۳) مباح : چي سري  
ته په درو او خلورو رکعاتو کي شک وي : او غالب گمان يې  
د خلورو رکعاتو وي نو پر دغه عمل كول جائز او مباح دي  
، البتە که پر يقين عمل وکړي چي درې رکعاته دي هم

صحیح دی . (۴) مستحب : دهر مسلمان سره نیک گمان  
کول .<sup>۱</sup>

(۲) تحسس او تجسس : د خلگو په هغو شیانو ئان خبرول  
چي خلگ بې پتھوي مطلق طلب خبرداري ته تحسس وايې  
او پتھ عيوب لتوولو ته تجسس وايې .<sup>2</sup>

(۳) تحاسد : حسد يو باطنی مرض دی، مطلب بې دادى  
چي يو سپى يو نعمت ولري ستا دا اراده وي چي دده خخه  
دغه نعمت زائل سی دغه نعمت دی نه وي پر پيرزو او  
ماته راکړل سی ، يا دمطلق زوال اراده لري دا نيت حرام  
دي او دي ته حسد وايې ، که د زوال اراده ونه لري بلکه د  
ذات الهي ﷺ خخه دخان لپاره هم دغسي نعمت طلب کړي  
نو بيا پرواه نه کوي دي ته غبطه وايې ، حضرت مولانا  
رومی رح هم فرمایې : چي حسد يوه بدہ مریضي د چي په  
توسط د اولیاؤ و پاتیږي .<sup>3</sup> بیت :

هناک شو مردان حق رازبر پا هناک بر سر کن حسد را فهمو ما



<sup>۱</sup> احکام القرآن ج ۲۷ ص ۳۰۵ .

<sup>۲</sup> معارف القرآن ج ۱۲۰ ، ۸ .

<sup>۳</sup> مرقات ج ۹ ص ۲۳۲ .

﴿٢١﴾ د بخل بد والی :

﴿ خَصْلَاتِنِ لَا جَمِيعَانِ فِي مُؤْمِنِ الْبُخْلُ وَ سُوءُ الْخُلُقِ ﴾<sup>1</sup>

ترجمه : په مؤمن کي دوه (بد) عادته نسي يوئاي کيدلای بخل او بد اخلاق .

لغات : تَجْمَعَانٌ: باب افعال په معنى د جمع کيدل . سوء الْخُلُقِ : د باب نصر خخه په معنى د پیداکيدل او اخلاقو ته وايې او د باب سمع خخه په معنى ريزريز کيدل .

شریع : دمذکور حدیث شریف مطلب دادی چي په مؤمن کامل کي دا دوه عادتونه نسي يو ئاي کيدلای حکه چي دا دواړه (بخل، او بداخلاق) ډير لوی عیبوونه او دډیرو بدیو مغز دی، دا هر یو صفت چي په مؤمن کي وي دده ایمان و کمال ته نه پریږدی ، نو پر مؤمن باندي لازمه ده چي ددغه دواړو عیبو خخه حان پاک و ساتي .<sup>2</sup>

په یو حدیث شریف کي ذکر دي چي بخیل سپی د ذات الهي ﷺ خخه، دخلگو خخه او د جنت خخه لیري دي ، او

<sup>1</sup> وعن أبي سعيد قال: قال رسول الله ﷺ خصلتان..... الخ. مشكوةج ۱ ص ۱۶۵.

<sup>2</sup> مظاہر حق ج ۲ ص ۲۳۵.

دالله ﷺ په نزد تر بخیل عابد جاھل سخی محبوب دی.<sup>۱</sup>  
 بخل د دنیوی او دینی بد بختیو یو لوی سبب دی مثلا  
 زکوة، خیرات، صدقات، د دوستانو سره کومک، د کور او  
 اولاد سره پراخی د ټولو څخه مانع دی . حق تعالی ﷺ دی  
 ټول مسلمانان د دغه خبیث صفت څخه خلاص کړي .



<sup>١</sup> ﴿ حُبُّ الدُّنْيَا رَأْسُ كُلِّ خَطِيئَةٍ ﴾

ترجمه : د دنيا محبت د هري خطارپښه ده .

لغات : آللُّدُنْيَا : موجوده زندگي ، دَنَانَا د نصر د باب خخه په معنى د نژدي کيدل . رَأْسُ : جمع يې رُؤْسُ ده او په معنى د سرده .

خطيئه : د باب سمع خخه په معنى د خطداه .

شريعه : په مذکوره حدیث مقدسه کي ذكر دي چي محبت د دنيا بد دي . ۱ ولی دمحبت په وجه باندي سړۍ ړوند او کون ګرخي د حلالو او حرامو فرق نه کوي . ۲ محبت د دنيا د الهي محبت مانع ګرخي . ۳ بل دا چي د دنيا حب انسان د دنيا په غير ضروري کارو باندي اخته کوي چي ضرورت ورته نه وي حب د دنيا يا زياته مشغله به نه ورسه کوي ، انسان خو په اصل کي د عبادت او معرفت لپاره پيداسوی دی او هم دغه اصل کار دی په یوه حدیث مبارک کي ذكر دي چي د الله ﷺ د طرفه پر حضرت موسى ﷺ باندي وحی راغلي چي یاموسی ﷺ د دنيا په محبت باندي به نه

<sup>١</sup> عن حذيفة قال سمعت رسول الله ﷺ يقول في خطبة : الخرمجاء الاثم والنساء حبائل الشيطان وحب الدنيا ..... الخ . مشكوة ج ٢ ص ٤٤٤ .

مشغوله کېږي زما په بارگاه کي تر دي لويء گناه نسته .<sup>1</sup>

حضرت عبدالله بن مبارك رح فرمائي : چي د دنيا محبت او  
گناهونه د چا زړه بنکار کړي هغه زړه ته نيكوي هيڅکله هم نه  
رسيري .<sup>2</sup>

ملا علي قاري رح فرمائي چي د دغه حدیث مبارك د مفهوم  
مخالف خخه دا معلومېږي چي د دنيا خخه بي رغبتي د ټولو  
نيکيو مغز دی .<sup>3</sup>

په يوه بل حدیث شریف کي ذکر دي چي : (لعن عبدالدينار)  
لعنت کړه سوی دی پر هغه چا باندي چي دی غلام د مال وي ،  
يعني چي دمال په محبت ګرفتار سی او د الله ﷺ د طاعت او  
عبدات خخه ليري والي گويا د مال غلامي ده .<sup>4</sup>

امام غزالی رحمه الله فرمائي چي : الله ﷺ کله دنيا پیداکړه نو  
شیطان مج کړه او دا یې وویل چي خوک ستا سره محبت وکړي هغه  
په حقیقت کي زما غلام ده .<sup>5</sup>

د احادیشو خخه معلومېږي چي مال خو بنه دی مګر محبت او زیاته  
مشغله یې بدہ .<sup>5</sup>

<sup>1</sup> احياء العلوم ج ۲ ص ۲۵۰ .

<sup>2</sup> مکافحة القلوب ص ۲۴۰ .

<sup>3</sup> مرقات ج ۹ ص ۴۰۳ .

<sup>4</sup> مشکوكة ج ۲ ص ۴۴ .

<sup>5</sup> احياء العلوم .

۲۳» د مسلمان خطا ایستل :

1 ﴿مَنْ غَشَّنَا فَلَيْسَ مِنَّا﴾

ترجمه : کوم خوک چي موب لره خطا ایستل و کپي هغه زموبد  
د جماعت) خخه نه دي .

لغات : غَشَّنَا : دَنَصَرَ دَبَابَ خَخَهَ معنی يې خطا ایستل ،  
خلاف مصلحت بىكاره كول .

تشریح : مسلمان ته تکلیف رسول حرام دي او داسی شخص د  
نبی کریم ﷺ د پیروانو خخه نسی کیدلای ، په حدیث شریف  
کی ذکر دي چي : کوم تاجر يا خرخونکی چي امین او  
ربنتیاگویه وي (خطا ایستل نه کوي) د هغه حشر به د انبياء  
کرام عليهم السلام او صدیقینو سره وي .<sup>2</sup>

په يو روایت کی ذکردي چي: اللہ عزیز دی رحم و کپي پرهغه شخص  
باندی چي د رانیولو او خرخولو په وخت کی نرمی کوي .<sup>3</sup>

فقهاء کرامو اصول ذکر کپي دي چي په کومه معامله کی چي د  
جنگ او بدامنی توهم پیداکیري شريعت مقدسه ددي معاملې  
ممانعت فرمایلى دی او هغه بیع بیع فاسد بولي .

<sup>1</sup> عن ابن عمر وابي هيرة عن النبي ﷺ قال : من حمل علينا السلاح فليس مننا ، رواه بخاري و زاد  
مسلم من غشنا ..... الخ . مشكوة ج ۲ ص ۳۰۵ .

<sup>2</sup> مشكوة .

<sup>3</sup> بخاري

﴿٢٤﴾ د جمعي د لمانخه پرپسونکي منافق دی :

﴿مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ مِنْ غَيْرِ ضَرُورَةٍ كُتِبَ مُنَافِقًا فِي كِتَابٍ  
لَا يُمْحَى وَلَا يُبَدَّلُ﴾<sup>1</sup>

ترجمه : کوم چا چي بيله شرعی عذره د جمعي لمونع پرپسوندي  
نو په داسي کتاب کي منافق ليکل کيږي چي (ليکنه) ېې نه  
خرايږي او نه بدليږي .

لغات : يَمْحَى : دنصر، سمع دباب خخه معنى د خط خرابول.  
يُبَدَّلُ : د باب تفعيل خخه بدلوا .

شرح : د جمعي لمونع فرض عين دی ، علامه ابن همام رح او  
علامه يحيى رح فرمادي چي د جمعي فرضيت په قرآن، حدیث  
او اجماع سره ثابت دی ثوک چي د جمعي د لمانخه خخه انکار  
وکړي هغه کافر دی ، او کوم سپړي چي انکار نه کوي البتہ بيله  
شرعی عذره د جمعي لمونع نه کوي نو په حدیث کي د هغه  
حکم ذکر دی .

جمعی ته حکمه جمعه وايې چي حضرت آدم ﷺ او حضرت حواء  
رضی اللہ عنہا په دغه ورخ په مئکه کي سره یو ئای سوی دی  
، یا په دې خاطر چي خلګ په دې ورخ په مسجد کي سره یو

<sup>1</sup> عن ابن عباس ان النبي ﷺ قال من ..... الخ. مشكوة ج ۱ ص ۱۲۱.

خای کيږي ، يا به دې خاطر چي د آخرت ورخ هم د جمعې په  
ورخ قائمېري چي تول مخلوق پکښې جمع کيږي .  
منْ غَيْرِ ضَرُورَةٍ: چي يو عذر شرعی نه وي مثلا ديوظالم خخه  
بيره ، سخت باران وغيره نو بيا دغه وعيد دی کوم چي لورې ذكر  
سو ، او دا خبره دحدیث چي منافق ليکل کيږي ډيره سخته  
خبره ده حق تعالیٰ دی تول مسلمانان ددغه غلط عمل خخه  
وساتي .

فقهاء کرامو ذکر کړي دی چي د جمعې په سهار سفر کول  
مکروه دی ولې د جمعې دلمانځه د ضائع کیدو خطره وي په دې  
کې به سپړی فهم کوي چي داسي ځای ولاړ نسي چي د جمعې  
لمونځ حیني ضائع سی .

د جمعې دلمانځه متعلق ډېرا حکام دي فقهاء کرامو ذکر کړي  
دي په د غه مختصره رساله کي گنجایش نسته چي تول احکام  
پکښې بيان سی . البتہ یوه خبره ډېره مهمه ده : هغه داچي  
د جمعې دلمانځه لپاره چي کله اول اذان وسی خرڅبدل رانیول  
مکروه تحريمي دي لهذا مؤمنان به کار وبار او دوکانونه  
بندوی . که چا تر اذان وروسته کاروبار وکی نو هغه حلالی  
پيسې یې دکراهیت تحريمي په وجه مکروه سو حق جل وعلا  
دي مؤمنانو ته عقل ، هدايت ، او عمل ور په نصیب کې .

﴿٢٥﴾ د عکسو دفع کول :

﴿أَنَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَكُنْ يَتْرُكُ فِيْ بَيْتِهِ شَيْئًا فِيهِ تَصَالِيْبٌ<sup>1</sup>  
إِلَّا نَقَضَهُ﴾

ترجمه : بيشكه نبي کريم ﷺ په کور کنبي داسي شى نه پرينسودى چي پر هغه به عکس وو بلکه نبي ﷺ به هغه ماتوي .

لغات : تصالیب : د صلیب جمع ده دنصاراوو خاص شعار  
ته وايپي ليکن مراد عکس دي ،  
نقضه : باب نصر خخه ماتيدو ته وايپي .

تشريع : په مذكوره حدیث کنبي ذکر دي چي نبي کريم ﷺ عکس نه پرينسودى او په ډیرو احادیشو کي دعکس ډیر قباحت (بدوالی) بيان سوی دي ، په یوه حدیث شریف کي ذکر دي چي په کوم کور یا خونه کي عکس وي ملائکي د رحمت هغه کور ته نه داخليري .

حکم : ملا علي قاري رح فرمابي : چي عکس سخت حرام دی او گناه كبيره ده که پر توکر وي ، پر ديوال وي ، پر

<sup>1</sup> عن عائشة رضي الله عنها ان النبي ﷺ ... الخ. مشكوةج ٢ ص ٣٨٥.

کاغذ وي ، اويا پرسكه وي که دذی روح شي عکس وي او که  
يې مجسمه جوره کړي وي دا ټوله سخت حرام دي ، البتہ د  
درختو ، باغ وغیره د غير ذي روح شيانو عکسونه پروا نه لري  
<sup>1</sup> ، دعکسو کاروبار يا دعکس اخستلو روپی هم حرامي دي .  
په حدیث شریف کي ذکر دي چي بېشکه کوم خلګ ته چي  
دآخرت په ورخ سخت ترين عذاب ورکول کېږي په هفوئ کي  
عکس جورونکي هم دئ .<sup>2</sup>

په ترمذی شریف کي ذکر دي چي نبی کریم ﷺ فرمایي : چي  
دآخرت په ورخ به دجهنم داور خخه یوه او بدہ غاره را ووزي  
دغه غاري لره دوي ستريگي وي او دوه غوبونه وي او ربدونکي  
او زبه لري خبری کوي دا وايي : چي حق جل وعلا ماته وکالت  
را کړئ دي چي دغه درې نفره وجهمن ته داخل کم ( تحفة  
الاحوذی کي وايي ډېر درسوائي عذاب دئ ) یو ده ګو خخه  
عکس جورونکي دی .<sup>3</sup>

ډېر خلګ په دغه بېکاره ناروا اخته دي حق جل وعلا دي  
مسلمانانو ته عقل صحيح ور په نصيب کړي چي ددغه بېکاره  
ناروا او دآخرة درسوائي خخه ځان وساتي .

<sup>1</sup> مرقات ج ۸ ص ۳۲۵ ، مظاہر حق ج ۴ ص ۲۲۶ .

<sup>2</sup> مسلم ۱۹۹۱۲

<sup>3</sup> ترمذی ج ۳ ص ۸۵

﴿٢٦﴾ مرگ د هغه چا چي د جهاد تمني يې هم نه وي کپري :

﴿مَنْ مَاتَ وَلَمْ يَعْرُ وَلَمْ يُحَدِّثْ بِهِ نَفْسَهُ مَاتَ عَلَى شُعْبَةٍ

مِنْ نِفَاقٍ﴾<sup>1</sup>

ترجمه : کوم خوک چي مر سی په داسي حال کي چي نه يې په خپل ژوند کي جهاد کپري وي او نه يې په زره کي دجهاد تمنا کپري وي ، نو هغه خوک پر قسم باندي د نفاق مرسوی دی .  
لغات : مات : دباب نصر خخه مرگ ته وايي .

يَغْزُوُ

: د باب نصر خخه جهاد ته وايي .

يُحَدِّثُ

: د باب افعال خخه ايجاد ته وايي او د باب تفعيل خخه بيان کولو ته وايي .

تشريح : جهاد دمسلمانانو د سرلوري، عزت او آزادی سبب دی په قرآن کريم او احاديثو کي دجهاد لور اهميت او ډير فضائل ذكر دي ، او همدارنگه په قرآن کريم او احاديثو کي ذكر دي چي جهاد ترآخري ورخي د دنيا جريان لري .

البته جهاد اقسام او شرائط لري فقهاء کرامو يې په سيرت په كتابو کي وضاحت کپري دی د ټولو شرائطو مراعت کول

<sup>1</sup> عن ابي هريرة ﷺ قال: قال رسول الله ﷺ من مات .... الخ. مشكوةج ۲ ص ۳۳۱ .

دیر ضروري دي .

په مذكوره حدیث مبارک کي هم یو قسم و عید ذکر دی چې  
کوم سپړی په توله ژوند کي نه جهاد و کړي که په نفس سره  
وي که په مال سره ، او نه یې په زړه کي دا تمنا کړي وي  
چې کاشکې زه مجاهد وايې د دې سپړي مرګ لکه د منافق  
سپړي مرګ د اسي دي ، ولې منافقین د جهاد خخه خلاص  
دي په دې وجه مشابهت ورسره لري .

ملاعلي قاري رح ذکر کړي دی چې د دې حدیث شریف  
خخه دا مسئله ثابتیږي چې که خوک د عبادت نیت و کړي  
او د عبادت ترمخه مړ سی نو د عبادت د پرینسودلو عذاب  
او گناه نسته .<sup>1</sup> او پر نیت باندی یې هم ثواب سته .

<sup>1</sup> مرقات ح ۷ ص ۲۸۳

﴿٢٧﴾ د درود شریف فضیلت :

﴿مَنْ صَلَّى عَلَيَّ وَاحِدَةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ عَشْرًا﴾<sup>۱</sup>

ترجمہ : کہ چا پرماباندی یو حُل درود شریف و وایہ نو اللہ ﷺ بہ پر هغہ شخص لس حلی رحمت نازل کپی .  
لغات : صَلَّی : دباب ضرب خخه ، دعاء کول ، لمونچ کول ، برکت پر کول ، بنہ تعریف کول .

تشریح : د درود شریف برکات پہ احادیثو کی ڈیر ذکر سوی دی ، پہ یوہ حدیث شریف کی ذکر دی چی پہ یوہ درود شریف ویلو باندی اللہ ﷺ پر دغہ بندہ باندی لس رحمته نازلوي او دلسو گناھو مغفرت یې کوي ، او لس درجات یې لوروی .<sup>۲</sup>

پہ یو بل حدیث شریف کی ذکر دی چی دقیامت پہ ورخ زیات قریب و نبی کریم ﷺ ته هغہ شخص دی چی زیات درود ویونکی وي .<sup>۳</sup>

د حضرت عبد اللہ بن عمر ﷺ خخه روایت دی چی کوم سپی یو حلی درود شریف و وایپی اللہ تعالیٰ ﷺ او ملائکی اویا

<sup>۱</sup> عن ابی هریة ﷺ قال : قال رسول اللہ ﷺ من صلی ... الخ . مشکوحة ج ۱ ص ۸۶ .

<sup>۲</sup> مرققات ج ۳ ص ۸ .

<sup>۳</sup> مرققات ج ۳ ص ۸ .

واره رحمت پر دغه شخص نازلوی، لیکن دا فضیلت محدثین

فرمایې د جمعې په ورخ دی .

که چا د جمعې په ورخ د مازديگر دلمانځه وروسته دغه درود

شریف ۸۰ حله ووایه داتیا ۸۰ کالو د عبادت ثواب ورکول

کیږي او داتیا کالو ګناوي معافیږي :

(اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَتَسْلِيمًا)

حکم : (۱) یو حل په ټول عمر کي درود شریف ویل واجب دي<sup>۱</sup>.

(۲) که خوک دنبی کریم نوم مبارک واوري نو درود شریف ور  
باندی ویل واجب دي<sup>۲</sup>. (۳) که خو حله نوم واوري نو یو وار

درود شریف ویل واجب دي او نور حله مستحب دي .

درود په سر او په پای کي ددعا ویل دمقبولیت ددعا لپاره

شرط دئ په ترمذی شریف کي دحضرت عمر څخه روایت

نقل دئ : چې دعا دمھکي او اسمان تر مابین معلقه وي لوړه

نه خیری تر خو چې درود ونه وايي .

مسئله : بې او د سه درود شریف ویل جائز دي . داودا سه سره

نور علی نور دئ .



<sup>۱</sup> هدایه ج ۱ ص ۳۰۱.

<sup>۲</sup> البناية شرح هدایه ج ۲ ص ۳۲۱.

﴿٢٨﴾ د طالب العلم فضیلت :

﴿مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَطْلُبُ فِيهِ عِلْمًا سَلَكَ اللَّهُ بِهِ طَرِيقًا  
مِنْ طُرُقِ الْجُنَاحِ وَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَتَضَعُ أَجْنِحَتِهَا رِضًى  
لِطَالِبِ الْعِلْمِ﴾<sup>1</sup>

**ترجمه :** کوم خوک چي یوه لار د علم دين دحاصلولو لپاره اختيار کري نو الله تعالى ﷺ دا شخص د جنت پر لاري بيايبي ، او ملائكي د طالب علم د رضامندی لپاره خيل وزرونه غوروسي .

**لغات :** سَلَكَ : د باب نصر خخه لاري ته ويل کيري، او دافعال د باب خخه په معنى د داخليدو .

**طرق :** جمع د طریق ده په معنى دلار . أَجْنِحَتِهَا : جمع د جناح او معنى بي وزر ده .

**تشريع :** فضیلت د طلب علم په قرآن کريم او احاديثو کي هير ذکر سوي دي . په یوه حدیث مبارک کي ذکر دي که خوک د علم د طلب په حال کي مړ سونو شهید بلل کيري .

په بل حدیث کي ذکر دي چي پر هر قدم باندي د یوه کال

<sup>1</sup> وعنه قال : قال رسول الله ﷺ من سلك ... الخ . مشكوةج ۱ ص ۳۴ .

عبادت ثواب ورکول کیرپی او پر هر قدم باندی اللہ تعالیٰ  
 ﷺ یو بنار په جنت کی ورکوی سهار او مابنام یې مغفرت  
 کیرپی او ملائکی شاهدی ورکوی چی دا خلگ د جہنم  
 داور خخه خلاص دی .<sup>1</sup>

طلب دا معنی نه چی توله ورخ به دینی سبق وایپ بلکه یو  
 لب وخت چی دینی سبق وایپ که حادیث وي که دقرآن کریم  
 ترجمہ او که دفقہ کتابونه وي ، مطلب دا چی باید سپی  
 مشغوله وي چی ددغه فضائلو مستحق وگرخی .

په یو بل حدیث شریف کی ذکر دی چی په شپہ کی دینی  
 درس کول تر تولی شپی تر عبادت افضل دی .<sup>2</sup>

الله تعالیٰ ﷺ دی تولو مسلمانانو ته د دینی علم مشغله  
 ورنصیب کړی که خه هم لب وخت وي . آمین .



<sup>1</sup> نقشیر کبیر ج ۱ ص ۱۹۷ .

<sup>2</sup> مشکوہ ج ۱ ص ۳۱ .

﴿٢٩﴾ د جماعت دلمانخه فضیلت :

صلاة الجماعة تفضل صلاة الفد بسعة وعشرين

<sup>1</sup> درجة

ترجمه : د جماعت لمونخ تر يواخي لمانخه (په ثواب کي) اووه ويشت (۲۷) درجي زييات دي .

لغات : درجه : جمع يې درجات ده او مرتبې ته وايې . الفد : يواخي جمع يې افذا ده .

تشریع : د جماعت لمونخ په قول د علامه ابن همام رح او علامه ابن عساکر رح واجب دي ، او دشعار اسلام خخه دي . په يو حدیث شریف کي ذکر دي چي خوک پاکي و کري او مسجد ته روان سی پر هر قدم يې اللہ تعالیٰ يوه نیکي و رکوي او يوه يوه درجه يې لوریبوي او يوه يوه گناه يې معافيربي .<sup>2</sup>

حضرت عمر يو سهار پونتنه و کره چي فلانکي سپي په لمانخه کي نوو نو خلگو وویل چي هغه دیر عبادت کوي شاید بیده سوی وي نو حضرت عمر و فرمایل

<sup>1</sup> عن ابن عمر قال: قال رسول الله ﷺ صلاة الجمعة... الخ. مشكوة ج ۱ ص ۸۵،

<sup>2</sup> مشكوة ج ص ۹۲.

دسهار لمونځ په جماعت تر ټوله شپې تر ولاري (و عبادت  
ته) بهتر بولم.<sup>1</sup>

څوک چي د جماعت لمونځ نه کوي په یو حدیث شریف کي  
ذکر دي چي نبي کريم ﷺ د دغسی خلگو د کورو د سوچولو  
اراده کړي وه.<sup>2</sup>

رئيس المفسرین حضرت عبدالله ابن عباس ﷺ خخه یو چا  
پونستنه وکړه چي یو سپی ټوله شپې عبادت کوي د ورځي  
روژه نیسي ليکن د جماعت لمونځ نه کوي ، حضرت عباس  
و فرمایل چي دا شخص جهنمي دی.<sup>3</sup>

په یو بل حدیث شریف کي ذکر دي : که چا دسهار او  
ماخستن لمونځ په جماعت وکړي نو د ټولي شپې د عبادت  
شواب لري.<sup>4</sup>

د جماعت لمونځ پر قول د ابن همام رح واجب ذکر سو ،  
بېله عذره پر ښو دل بې ګناه کېږد ده او د آخرت په ورځ پر  
دغه عمل عقاب سته .

<sup>1</sup> مشکوہ ص ۹۷

<sup>2</sup> مشکوہ ص ۹۵

<sup>3</sup> البناء ج ۳ ص ۳۸۵

<sup>4</sup> مشکوہ ص ۶۲

﴿٣٠﴾ د خیرات او صدقی فضیلت :

﴿بَادِرُوا بِالصَّدَقَةِ فَإِنَّ الْبَلَاءَ لَا يَتَخَطَّأُهَا﴾<sup>1</sup>

ترجمه : د صدقی په ورکولو کي تلوار کوئ بېشكە مصیبت او بلا تردغه صدقی نسي مخته کيدلای .

لغات : بَادِرُوا : دباب مفاعله خخه تلوار کول .

يَتَخَطَّأُهَا : د باب تفاعل خخه په معنی دتجاوز کول ، تړل .

تشريح : یومالداره شخص چي صاحب نصاب وي زکوة پر فرض دي ، ددي خخه ماسوا زیات مال د الله ﷺ په لاره کښې خرڅولو ته صدقه وايې او په پښتو ژبه کي بې خیرات بولي ، ددغه صدقی فضائل او برکات په احادیثو کي ډير زیات بيان سوي دي .

په یو حدیث شریف کي ذکر دی چي د خپلو مریضیو علاج په صدقه سره وکړئ ، په یو روایت کي ذکر دی چي صدقه اویا ۷۰ مریضی لیری کوي .

حاصل دا چي صدقه د ډیرو آفتونو دلیری کولو لپاره ده .

په یوه حدیث شریف کي ذکر دی چي صدقه د الله ﷺ غصب وزني او بدہ مرگه انسان ساتي يعني دمرگ په وخت کي د

<sup>1</sup> عن علي قال: قال رسول الله ﷺ بادروا ..... الخ. مشكوة ص ۱۶۷.

شیطان په وسوسو نه اخته کیربی یا په داسی مرض نه اخته  
کیربی چي بې صبره وي او كفري الفاظ وايې بلکه دغه  
صدقه يې ساتي .<sup>1</sup>

په يو بل حدیث شریف کي ذکر دی چي سخی سپری الله ﷺ  
ته نبدي والى لري جنت ته نزدي وي وخلگو ته نزدي يعني  
محبوب وي حتى چي الله ﷺ ته جاھل سخی تر بخیل عابد  
محبوب وي .<sup>2</sup>

په يو حدیث شریف کي ذکر دی چي مال په صدقه نه لبیربی  
او هره ورخ سهار ملائکي دعاء کوي چي يا الله ﷺ  
خرخونکي ته يې عوض ورکپي .  
صدقه کول يو خو شرطونه لري : (۱) احسان به نه پر اچوي .  
(۲) ذليله او خوار به يې نه بولي . (۳) پاك مال به وي .  
(۴) بنه نيت يعني دالله تعالی درضالپاره به يې ورکوي .



<sup>1</sup> التعليق الفصيح .  
<sup>2</sup> مشکوقة ص ۱۶۴ .

﴿ إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّجُلَ يَتَعَاهِدُ الْمَسْجِدَ فَاَشْهِدُوْا لَهُ  
بِالْإِيمَانِ ﴾<sup>1</sup>

**ترجمه :** کله چي تاسي يو سپي وويني چي دمسجد خيرخواهي (خدمت) کوي نو تاسي دهجه سپي دايمان شاهدي ورکرئ (يعني چي ته ايمانداره بي) . بيشكه الله فرمائي : (انماي عمر مساجد من امن بالله واليوم الآخر) **لغات :** يَتَعَاهِدُوا : حفاظت کولو ته وايبي، او په باب دافتعال کي مبالغه ده يعني بنه حفاظت کول.

**تشريع :** ملاعلي قاري رح فرمائي چي د يتعاهد معنى داده چي که چا دمسجد خدمت يابنا کول نو تاسي بي دايمان شاهدي ورکرئ هکه دا دده دايمان پر بنه والي باندي دلالت کوي او دا يو لويء خوشخبری ده.

په احاديث او قرآن کريم کي د مساجدو د خدمت او جورولو په باره کي دير فضائل ذكر دي.

په يو حدیث کي ذکر دی چي که چا دالله ﷺ لپاره مسجد

---

<sup>1</sup> وعن أبي سعيد الخدري قال قال رسول الله ﷺ إذا رأيت... الخ.

جور پ کپری يعني خپل نوم بی نه پر کبنيښودی الله ﷺ به په  
جنت معظم کي کور ورکپری ، اشاره ده چي داسپری جنتی  
دی .

په یو بل حدیث شریف کی ذکر دی چي د آخرت په ورئ به  
اووه کسه دعرش تر سایې لاندی ناست وي او په دغه ورئ  
بله سایه هم نسته ، یو هغه سپری دی چي دده زره دمسجد  
سره تړلی وي چي د لمانه وخت وي کنه دمسجد خدمت  
سوی دی کنه وغیره دغه فکر ورسه وي .

حضرت عائشة رضی الله عنها فرمایې چي : نبی ﷺ په  
 محلو کي د مسجدو دجورولو حکم وکپری او دا چي  
 مسجد پاکوئ او خوشبویه کوئ یې .

مسجد د مسلمانانو د عبادت کور دی پر هر مسلمان  
باندی د مسجد خدمت کول، صفائی کول او لمونځ پکنې  
کول لازم دي لیکن زموږ ځینې خلګ یواحی دلمانه لپاره  
را ځی نور یې نه خدمت کوي نه یې جوریده کوي او نه یې  
صفایې کوي . دا دایمان ضعف والی دي .

الله ﷺ دی ټولو مسلمانانو ته دمسجد خدمت ورنصب  
کپری . آمين .

﴿إِنَّ اللَّهَ يَرْفَعُ بِهِذَا الْكِتَابِ أَقْوَامًا وَ يَضْعُ بِهِ آخَرِينَ﴾<sup>۱</sup>

ترجمه : بيشكه الله تعالى ﷺ ددغه كتاب (قرآنکریم) په ذريعه خومره قومونه پورته کوي او هم ددغه مبارک كتاب په ذريعه خومره خلگ کښته کوي .

لغات : يرفع : د باب فتح خخه په معنى دپورته کولو .  
آقواماً : جمع دقوم په معنى دجماعت .

يضع : د باب فتح خخه په معنى داینسودل ، لیکن دلته بي مطلب دمرتبې په اعتبار کښته کول دي .

تشريح : مطلب دحدیث مقدس دادی چي که چا د قرآنکریم په احکامو خان خبر کړئ او عمل یې دخپل استعداد په اندازه په وکړی نو الله تعالى ﷺ یې په دنيا او آخرت کي مرتبه او عزت پورته کوي .

په قرآنکریم کينبي کریم ﷺ ته خطاب دی چي ته مؤمنانو ته وفرمایه چي دالله ﷺ په فضل (قرآنکریم) او رحمت (عمل په قرآنکریم) سره او هم په دغه دوو شیانو به مؤمن خوشحاله کېږي ، ټکه دغه که دحروفو سموالي وي که

<sup>۱</sup> وعن عمر بن الخطاب قال: قال رسول الله ﷺ إن الله ..... الخ. مشكوة.

خه هم يو حرف وي يا قرائت يا تلاوت وي) بهتره دي تر  
هغۇ شىانو چي تاسىي جمع كېرى دى .<sup>1</sup> يعنى يو حرف  
د قرآن كريم زده كول تر دنيا او تر هغە تولو شىانو چي په  
دنيا كى دى بهتره دى .

په حدیث شریف کي ذکر دى چي د قرآن كريم د تلاوت په  
وخت کي الله تعالى ﷺ د هر حرف د ويلو په بدلە كى لس  
نىكى ورکوي او په لمانھە کي پر هر حرف باندى پنځه  
ویشت نیكى ورکوي مگر چي پر صحیح طریقہ یې زده  
کېرى او بیا یې ووايي ، اول باید او دس وکېرى او بیا په  
گونبە ئاي کي په کرارە سره (که په لور او از ويل بل چاته  
ضرر وي) په بنه غور او فکر سره به یې تلاوت کوي او که  
یې په معنی پوهیدى نو په معنی کي به یې غور او فکر  
کوي .

#### د قرآنکريم حقوق :

اول: باید د قرآن كريم حروف په بنه توگه په قرائت سره هم  
خپله زده كرو او هم یې خپل اولاد ته ورزده كرو .  
دوهم: باید قرآن كريم په معنی زده كړل سی .

<sup>1</sup> سوره یونس آية نمبر ۵۷.

دریم : په قرآن کریم باندی باید عمل و کړل سی .

خلورم : قرآنکریم باید نورو مسلمانانو ته ورسول سی .

په پورتنی خلورو کارو کښې چې په کوم کار اخته وي په  
قرآن کریم کي ذکر دی چې په دغه عمل به خوشحاله کېږي  
نور چې هر خومره مالداري لري په هغه به نه خوشحاله  
کېږي بلکه ستا فکر خامدی قرآن کریم یې درښې چې دغه  
دخوشحالی شی دي په قبر او حشر کي به ددغه  
خوشحالی حال درته معلومېږي .

الله ﷺ دی ټولو مسلمانانو ته د قرآنکریم سره محبت  
ورنصیب کړي او د قرآنکریم خدمت ، تلاوت او عمل کولو  
توفیق دی ورنصیب کړي ئکه چې اصل شی عمل کول په  
قرآن کریم دی ، او هره ورځ د قرآنکریم تلاوت کول پکار  
دي او د تلاوت وروسته به دا دعاء کوي :

(اللَّهُمَّ اجْعَلِ الْقُرْآنَ لَنَا فِي الدُّنْيَا قَرِينًا وَ فِي الْآخِرَةِ شَافِعًا  
وَ فِي الْقَبْرِ مُوْنِسًا وَ فِي الْقِيَامَةِ صَاحِبًا وَ عَلَى الصَّرَاطِ نُورًا  
وَ فِي الْجَنَّةِ رَفِيقًا وَ مِنَ النَّارِ سِنَرًا)

﴿٣٣﴾ د تقوا داره عالم فضیلت :

﴿أَلَا إِنَّ شَرَّ الشَّرّ سِرَارُ الْعُلَمَاءِ وَ إِنَّ خَيْرَ الْخَيْرِ خِيَارُ  
الْعُلَمَاءِ﴾

ترجمه : خبردار اوسي بيشهه په بد و خلگو کي بدترین شخص بد عالم دی او په بنو خلگو کي بنه ترين دخلگو بنه (تقوا داره) عالم دی .

تشريح : دعلماء کرامو موجوديت د عوامو په مينج کي يو نمونه د دين ده که دعالمن اخلاق او عادات د شريعت مقدسه موافق وي نو دده اتباع والا به هم ټوله دشريعت مقدسه موافق وي ، او بنه لاره به وربنيي او دی به بې د اصلاح کوبنښ کوي . په احاديثو مقدسوو کي دباعمله عالم ډير فضائل ذکر دي (۱) چي دعالمن باعمله لپاره د مهکي او آسمانو ټوله مخلوقات د الله ﷺ خخه مغفترت غواړي ، (۲) اوبيشكه فضيلت دعالمن پر عابد باندي په داسي اندازه دی لکه فضيلت چي د سپوردمي پر ټولو ستورو باندي دی (۳) په يو بل حدیث کي ذکر دي چي فضيلت دعالمن ربانی پر عامو خلگو باندي داسي دی لکه (نبي کريم ﷺ و فرمایل) زما

فضیلت په تاسو کي پر هغه کمه درجه والا مؤمن باندي

دی .<sup>1</sup>

حضرت امام ربانی رحمة الله عليه فرمایې چي د دغسي علماؤو د مشوانۍ رنګ الله عزیز د آخرت په ورخ د شهیدانو د وينو سره تلي او د دوئ تول به دروند وي ، او خوب ددغه تقوا داره علماؤو عبادت دی . د دغسي عالم خخه بايد خوك دين زده کپي ، احکام او مسائل حیني و پونستي او ددغه علماؤ وجود د توله عالم لپاره باعث خير دی د دغسي علماؤو احترام او تعظيم پر تولو مؤمنانو لازم دي .

ددې خلاف هغه علماء چي تقوا نلري حضرت امام ربانی رح فرمایې چي هغه علماء چي دحب دنيا او حب منصب وعزت په بد نما داغ باندي داغ سوي وي که خه هم د دوئ خخه فائدي حاصلې سی مگر دا علم د دوئ په حق کي نافع نه دی .

نن سبا چي په دين کي کمزوري پيدا ده دا توله ددغه علماء سوء په وجه ده حکه چي دوئ په هر نارواه کار کي شركت کوي لکه عکسونه، فلمونه کتل يا اخيستل يا

<sup>1</sup> مشکوہ ، کتاب علم .

داسي نور اعمال ، خلگو ته بهانه پيداسي چي دغه عالم  
دي دغسي کوي يا خلگو ته غلطی مسائل وربنيي ، په  
احاديشو کي ددغه ڏول علماؤ سخت رد راغلي دی چي  
دغه علماء فتنې په عوامو کي پيدا کوي او آخير به دوئ  
پخپله په دغه فتنو کي واقع او هلاک سی .

ملا علي قاري رحمه الله فرمائي : جاهل لره دي يو وار  
هلاكت وي او دغسي عالم لره دي اووه واره هلاكت وي.<sup>1</sup>  
او په حديث شريف کي ذكر دي چي علماء ورثه دانبياؤو  
دي ليڪن حضرت امام ربانی شيخ احمد فاروقی رح  
فرمايې چي علم دوه قسمه دي يو علم اسرار او بل علم  
احکام ، هغه شخص چي علم اسرار (تزکيه نفس) نه لري  
هغه وارث دنبي نه وي ئكه چي دنبي خخه دغه دواره  
علمه په وراثت کي پاته دي البتہ دغه عالم ته عالم  
بالاحکام وايې فقط.<sup>2</sup>

حضرت ملا علي قاري رح فرمائي چي حضرت امام مالک رح فرمائي چي کوم  
عالم چي صوفي نه وي (تزکيه نفس نه لري) هغه فاسق دی<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> مرقات ج ۱ ص ۴۳۱

<sup>2</sup> مكتوبات ج ۱ ص ۲۲۸

<sup>3</sup> مرقات ج ۱ ص ۴۷۸

﴿٣٤﴾ د خلگو په خاطر د الله ﷺ نافرمانی جائز نه ده

﴿لَا طَاعَةَ لِمُخْلُوقٍ فِي مَعْصِيَةِ الْخَالِقِ﴾<sup>1</sup>

ترجمه: په داسي امورو کي دمخلوق تابعداري جائز نه ده  
چي د الله ﷺ نافرمانی رাহي.

لغات: طاعه: طوعا ، فرمانبرداري ته وايبي .

تشریح: د خلگو په خاطر د الله ﷺ نافرمانی کول جائز نه ده  
مطلوب يې دادى چي که انسان حاکم وي که غير حاکم چي  
داسي حکم صادر کري چي د الله ﷺ د حکم مخالفت رাহي  
نو د دغسي شخص يا حاکم حکم نه منل کيربي .

مسئله: که يو سپری بل سپری په زور په نارواه باندي مبتلا  
کري نو دغه مامور گناه کار نه دی .

حاصل: دا چي په دغه حدیث شریف کي يو قانون ذكر سو  
چي د الله ﷺ حکم غالب دي ، انسان دي دمخلوق د داسي  
امر چي د الله ﷺ نافرمانی پکښي راهي هيڅکله  
فرمانبرداري نه کوي .

تاسو ته معلومه ده چي خلگ خومره يو تربله مراعت کوي  
که خه د الله ﷺ د حکم مخالفت پکښي راهي .

<sup>1</sup> عن النواس بن سمعان قال: قال رسول الله ﷺ لطاعة....الخ. مشكوة ص ٣٢١.

حضرت مولانا جلال الدین رومی رحمة الله عليه فرمایی

(بی وفا ئی دان وفا بارد حق ،

بر حقوق حق ندارد کسی سبق)

چی هغه شخص چی دنورو اتباع کوی په داسی امر کي

چی د الله ﷺ نافرمانی رائی دا دالله ﷺ سره بې وفایی ده .

الله ﷺ دی هر مسلمان ته په هر کار کي اول د شريعت

مقدسه مراعت ور نصیب کړي .

لهذا دغیر شرعی آمر مراعت به نه کوی او نه به یې اتباع

کوی :

(۱) که دحاکم له طرفه وي اتباع نارواه ده .

(۲) که دپلار د طرف و زوی ته داسی غیر شرعی حکم وي

اتباع به یې نه کوی .

(۳) که د زوی مطالبه د پلار خخه وي غیر شرعی مراعت

به یې نه کوی بلکه مطالبه د اولاد به نه منی بلکه پوهوي

به یې چی په دې کي د الله ﷺ ناراضګي رائی .

(۴) همدارنگه یو انهیوال به دبل انهیوال غیر شرعی

مطالبه نه منی . حق تعالی جل وعلا دی مسلمانانو ته

هدايت دطاعت ور په نصیب کي .

**﴿٣٥﴾ ژوند يو لوی نعمت دی بې طاعاتو ضائع نسي :**

﴿ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ لِرَجُلٍ وَهُوَ يَعْظُمُ إِعْتِيمَ حَمْسًا قَبْلَ حَمْسٍ : شَبَابَكَ قَبْلَ هَرِمَكَ، وَصِحَّتَكَ قَبْلَ سُقْمِكَ، وَغِنَائِكَ قَبْلَ فَقْرِكَ، وَفَرَاغَكَ قَبْلَ شُعْلَكَ، وَحَيَايَاتَكَ قَبْلَ مَوْتِكَ ﴾<sup>۱</sup>

ترجمه : جنابنبي کريم یو سپي ته د نصیحت په ډول  
و فرمایل : چي پنځه شیان تر پنځو شیانو دمخه غنیمت و  
گنه : ټوانی ستا تر سپین دیرتیا دمخه ، صحت ستا تر  
ناجورې دمخه ، مالداري ستا تر فقر او افالاس دمخه ،  
فراغت ستا تر اشغال دمخه ، او ژوند ستاد مرگ تر مخه .  
لغات : اغْتَنَمْ : د باب افعال خخه غنیمت ګنل ، د باب سمع  
خخه سبقت کول .

شَبَابُ : ټوانی د باب ضرب خخه ټوانیدل .

هَرَمُ : د باب سمع خخه ډير کمزوره کيدل .

سَقَمُ : د باب سمع خخه ناجوره کيدل جمع یې سقام ده .

تَسْرِيعُ : صحت تر ناجورې دمخه لوی نعمت دی ، علماء  
کرام فرمایې تر ایمان و روسته لوی نعمت صحت دی په  
ناجوره بدن نه د دین کار کېږي نه د دنیا نو د دغه نعمت

<sup>۱</sup> عن عمر بن ميمون الراedy قال: قال رسول الله لرجل... الخ. مشكورة ج ۲ ص ۴۴۱.

شکر دادی چي باید عبادت په وسی .

غناه د فقر ترمخه : دا هم لوی نعمت دی توله مالي عبادت لکه زکوه، خيرات، د دوستانو کومک، حج، پرديني امورو خرخ ... دا توله په مال کيوري ددي شکر دادی چي خرخ کول سی او د آخرت لپاره ذخیره سی داسي چي انسان فنا سی يا يې مال فنا سی او دقبر لپاره هيچ ونه کري .

ژوند د مرگ ترمخه : دا هم يو لوی نعمت دی ، ملا علي قاري رح فرمایې که چيري ناجوري يا مسکيني وي مگر دی خو ذكر کولاي سی دا يو آن پر دغه حال هم د الله عز وجله لوی نعمت دی .<sup>۱</sup>

تفسرين فرمایې چي د آخرت په ورئ د انساناونو ستريگي خلاصي سی مؤمنان هم حسرت کوي چي کاشکي موب اعمال ډير کري واي ، او ګنهکار مؤمنان وايې کاشکي موب دداغسي عالي مقدس ذات جل جلاله نافرمانی نه

واي کري . البتہ مکمل اولياء کرام ددغه حسرته خلاص وي .

الله عز وجله دي موب او تاسو ته د ژوند قدردانی رانصيب کري .

عاقلات وايې : الغمة اذا فقدت عرفت : چي نعمت زائل سی بيا يې قدر معلوميري . يعني په قبر کي بيا دژند قدردانی ور معلوميري .

<sup>۱</sup> مرقات ج ۹ ص ۳۷۰

﴿٣٦﴾ د نیوی عذابونه د مؤمن لپاره رحمت دی :

﴿ اُمّتِي هَذِهِ أُمَّةٌ مَرْحُومَةٌ لَيْسَ عَلَيْهَا عَذَابٌ فِي الْأَخِرَةِ ﴾

عَذَابُهَا فِي الدُّنْيَا، الْفِتْنَةُ وَالزَّلَاجِلُ وَالْقَتْلُ ﴾<sup>1</sup>

ترجمه : زما دغه امت امت مرحومه دی (يعني رحمت پر دغه امت دیر دی په سبب دنبي ﷺ چي رحمة للعالمين دی) پر دغه امت باندي په آخرت کي عذاب نسته او په دنيا کي د دوي عذاب فتنې، زلزلې او ناحق قتلونه دی.

لغات : الْفِتْنَةُ : د فتنه جمعه ده مختلفي معناوي لري لکه: امتحان، گناه، عذاب، رسوايې، گمراه کول، گمراه کيدل، ناجوري وغيره .

تشريع : دا چي په آخرت کي امت مرحومه لره عذاب نسته ددي خخه سخت عذاب يا دائمي عذاب مراد دی حکه چي په ځینو احاديثو کي پر ګناه کبیره باندي د عذاب ذکر دی. يعني چي په شريعت مقدسه باندي عمل ونکري نو په دنيا کي په مختلفو آفاتو باندي اخته کيربي ددي لپاره چي گناه بي محوه سی او آخرت ته پاته نسي : من يعمل منكم سوء

<sup>1</sup> عن أبي موسى قال: قال رسول الله ﷺ امتي ..... الخ. مشكوة ج ٢ ص ٤٦٠

يجزيه ، آية هم پر دغه دلالت کوي ، يا بې گناه كبیره نه وي  
 كپي نور گناه الله ﷺ په مختلفو آفاتو ورمحوه کوي په  
 آخرت کي گناه كبیره والا اشخاصو لره عذاب سته .  
 حاصل دا چي په دنيا کي عذابونه او تکليفونه مؤمنانو لره  
 رحمت دي که گناهکار وي گناه بې محوه كيږي که نيك وي  
 مرتبه بې پورته كيږي ، په دنيوي تکاليفو باندي باید  
 مؤمن صبر وکري او د ډيرو شکایاتو خخه چي خلگو ته بې  
 کوي باید خان وساتي ، او دا تکاليف د الله تعالى ﷺ  
 رحمت دي . البتنه دعاء کولاي سی : چي الله پاك ﷺ ته دعاء  
 وکري چي يا الله ﷺ هدايت را کري د دنيا ، آخرت او دقبر د  
 تکاليفو خخه مي خلاص کري ټکه موږ عاجزه یو دصبر  
 طاقت نه لرو هميشه به دغه دعاوي کوو .  
 حضرت مولانا رومي رح فرمائي : چي عذاب مومنين لره  
 رحمت دئ

في المثل جورت آگر عربان شود  
 گر جهان گربان بورد هندان شود .<sup>1</sup>

<sup>1</sup> مثنوي ج ۱ ص ۱۳۳ .

﴿٣٧﴾ د نیکو اعمالو و طرف ته و پاندی کیدل د ټولو

بدبختيو خخه نجات دی :

﴿ بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ فِتَنًا كَقِطْعٍ اللَّيْلِ الْمُظْلِمِ ، يُصْبِحُ  
الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَ يُمْسِيْ كَافِرًا ، وَ يُمْسِيْ مُؤْمِنًا وَ يُصْبِحُ  
كَافِرًا ، يَبْيَسُ دِينَهُ بِعَرِضِ الدُّنْيَا ﴾<sup>1</sup>

ترجمه : د اعمال صالحو په کولو کي تلوار کويه تر مخه  
ددې چي فتنې ظهور و کړي (داسي فتنې) لکه د تاريکي  
شپې د توتې په مثل (اثر یې دادی) انسان سهار د ايمان په  
حال کي راپورته کېږي او مابسام کافر و ګرځي ، او مابسام  
مؤمن وي مګر سهار د کفر په حالت کي راپورته کېږي (او  
دغه رنګه) خلگ خپل دین د دنيا د لږ سامان په عوض کي  
خرخوي .

لغات : بَادِرُوا : باب مفاعله یو تر بله سبقت کول .

قطع : مفرد یې قطعة دی توتې ته وايې . بِعَرَض : لږ سامان .

تشريح : جناب نبي کريم ﷺ په دغه حدیث مقدسه کي  
مسلمانانو ته فرمایلي دي چي تاسو د اعمال صالحو په

<sup>1</sup> وعن أبي هريرة قال: قال رسول الله ﷺ بادروا..... الخ. مشكوة ج ٢ ص ٤٦٢.

کولو کي تلوار کوي خکه که چيري فتنو ظهور وکړي  
 داسي فتنې لکه د توري شپې حصې يعني دغه فتنې تر  
 توري شپې لا زيات ظلمت لري د اصلاح او فساد درک يې  
 نه معلوميرېي ، نه سبب د جنګ نه سبب د خلاصوالي  
 معلوميرېي په دغسي وخت کي مسلمانان په مختلفو  
 تکاليفو او تشویشاتو کي وي نه عبادت پر بنې طريقه  
 کولاي سی نو دفع ددغه فتنو کولاي سی خکه چي دده  
 داعمالو په وجه پیښه ده .

ملاعلي قاري رح فرمابي زيات قتلونه، يا ديني اختلافات  
 واقع سی په مابین کي دمسلمانانو ، سهار به مؤمن وي  
 مابسام به د بدومالو يا بدوم خبرو په وجه کافر وي  
 يامابسام به مؤمن وي او سهار به کافر وي خپل مقدس او  
 باعزته دين د دنيا لپاره خرڅوي ، نو تاسي باید په دغه  
 وخت کي د اعمال صالحو طرفته سبقت وکړي  
 دخربو خخه دکفارو او بدومالو خخه هان وساتئ .  
 او دا ټوله حالت نن سبا واقع دي ، اللہ تعالیٰ مسلمانانو  
 ته اولا هدایت او بیا حفاظت ورنصب کړي . آمين

﴿٣٨﴾ قیامت ته نزدی به پر دین عمل کولو والا داسی په

تکلیف وي لکه دا اور سکروتی چي یې په لاس کي وي :

﴿قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ يَاٰتِيَ عَلَى النَّاسِ رَمَانُ الصَّابِرُ فِيهِمْ عَلَىٰ

دِينِهِ كَالْقَابِضُ عَلَى الْجَمْرِ﴾<sup>1</sup>

ترجمہ : نبی کریم ﷺ فرمایلی دی چی پر خلگو باندی به داسی زمانہ راسی چی (په دغه زمانہ کی به) پر خپل دین باندی صبر کونکی (عمل کونکی) داسی وي لکه سکروتہ د اور چی یې په لاس کی اخیستی وي (یعنی پر دین عمل کونکی مؤمن به په دغه اندازه په عذاب کی وي) .

لغات : الْقَابِضُ: د باب ضرب خخه یوشی په لاس باندی نیول .

الْجَمْرُ: جمع دجمرة په معنی دسکروتی .

شرح : ددی حديث مقدسه مطلب دادی چی نبی کریم ﷺ فرمایپ چی په آخره زمانہ کی به نارواوی داسی عامی سی چی خلگ به د دین خخه نفرت کوي د خلگو اعمال نه بلکه عقائد به هم خراب سی لکه مخکی حديث شریف کی

<sup>1</sup> عن انس قال: قال رسول الله ﷺ ياتي ..... الخ. مشكوة ج ٢ ص ٤٥٩.

چي ذكر سول . خوك چي د دين خبره و کپري يا پر دين باندي  
 عمل و کپري حمایت کونکي به يې نه پيداکيربي نو په دغه  
 وخت کي سړي پر دين باندي تینګ پاته سې په دغه  
 حدیث شریف کي د اور د سکروتو په لاس دنیولو سره  
 تشبيه و رکپي ده لکه خنګه چي په لاس کي سکروتي نیول  
 گران کار دی همدارنګه په باطل ماحول کي دایمان او  
 داعمالو حفاظت کول هم ډير گران کار دی .

نو په دغسي وخت کي پر دين يا پر ديني عمل باندي (چي  
 خلګ عمل نه پر کوي لکه بېره وغيره، بر کرار پاته سې ،  
 په حدیث شریف کي ذکر دي چي داعمل مسنون دسلو  
 شهیدانو ثواب لري (من تمسلك بسني .... الخ، او په یو بل  
 حدیث شریف کي ذکر چي دغه شخص د پنځوسو نفو  
 دعمل کولو ثواب و رکول کيربي . حق تعالیٰ ﷺ دی  
 ټولو مسلمانانو ته پر داعمالو استقرار و رپه نصیب کپري .



﴿٣٩﴾ دَبَابٌ كَرِيمٌ مُّهْمٌ وَصَيْتُونَهُ :

﴿ ذَا قُمْتَ فِي صَلَاتِكَ فَصَلَّ صَلَةً مُّوَدَّعَ وَلَا تُكَلِّمْ بِكَلَامٍ  
تَعْذِيرُ مِنْهُ غَدًا وَاجْمَعِ الْأَيَاسِ مِمَّا فِي أَيْدِي النَّاسِ ﴾<sup>1</sup>

**ترجمہ :** (نبی کریم ﷺ پہ جواب کی دسائیں و فرمائیں) : کلمہ  
چی تھے دلمانجھ لپارہ و دریبڑی نو داسی لمونخ و کرہ لکھ د  
دنیا خخہ چی رخصت کونکی والا وی او تھے د ژبی خخہ  
داسی خبرہ مہ راباسہ چی سبا (ددغہ خبری کولو پہ وجہ)  
عذر غوارپی ، او دھعہ شی خخہ ناما میدہ سہ چی دخلگو پہ  
لاسو کی دی .

**لغات :** وَدَعَ : رخصت کول ، پرینبسودل ، دخپلی زندگی خخہ  
رخصت کبدل .

صلوٰۃ مُوَدَّعٌ : د خپل ژوند اخیری لمونخ . عَذَرُ : دباب  
ضرب خخہ د الزام خخہ بري کيدل .

الایاس : د باب سمع خخہ پہ معنی د ناما میدہ کيدل .

تشريع : صلوٰۃ مودع : مطلب دادی چی لمونخ باید داسی  
وسی چی د اللہ ﷺ ماسوا تولہ مخلوق رخصت او

<sup>1</sup> عن أبي يوب الانصاري قال جاء رجل الى النبي ﷺ فقال: عظني و اوجز فقال.....  
الخ. مشكوة ج ۲ ص ۴۴۵.

پریسونکی یې یعنی فکر به دی په لمانځه کي وي . دوهم  
 مطلب یې دادی چي لمونځ باید داسي وي چي لمونځ لره  
 رخست کونکی یې یعنی لکه ستا د ژوند آخری لمونځ چي  
 وي نو ددغه تصور سره باید لمونځ په بنه خشوع او عاجزی  
 سره وسي او معلومه هم نه ده چي تر بل لمانځه پوري به ته  
 ژوندی یې که نه . حضرت ملاعلي قاري رح فرمابي چي د  
 ژوند آخری فرض بنه وکړه .

لاتکلم : مطلب داسي خبره یو مؤمن تر خولي نه راباسي  
 چي د آخرت په ورڅ بیا پښېمانی کوي او عذر غواړي  
 بلکه دلته پرهیز کوه .

بل مطلب یې دادی چي داسي خبره مه کوه چي سبا د خپلو  
 دوستانو او رفیقانو خخه عذر غواړي بلکه ئان ئیني  
 وساته .

وامع الايس : مطلب د اچي ده ګه شیانو خخه نامايده  
 سه کوم چي دخلگو په لاسو کي دي ، ستا په قسمت کي  
 چي خه ليکلي وي درکول کېږي اميد هیڅ فائده نه لري ،  
 دوهم مطلب دادی چي د نورو پر مال او سامان باندي نظر  
 درلودل د قلبي افلاس علامه ده د کومو خلگو زرونه چي

غني وي هغه دا افلاس نه لري.

په يو حدیث شریف کي ذکر دي چي يو صحابي دنبي کريم  
 خخه پونتنه وکره : اول يو داسي شى راوبنیه چي دالله  
 او خلگو په نزد محبوب شم نو نبی کريم ﷺ و فرمایل  
 چي ئان وساته د هفو شيانو خخه چي دخلگو په لاسو کي  
 دي خلگ به خپله ستا سره محبت وکړي .



﴿٤٠﴾ دَذْكُرُ وَذَاكِرَ فَضَائِلَ :

﴿ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَثَلُ الدِّينِ يَذْكُرُ رَبَّهُ وَالَّذِي لَا يَذْكُرُ  
مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَمِيتِ ﴾<sup>1</sup>

ترجمه : نبي کريم فرمایي : کوم شخص چي د الله ذكر کوي او کوم شخص چي د الله ذكر نه کوي ، د دوئ دوارو مثال د زوندي او مره شخص په خير دي .  
لغات : مات : د باب نصر خخه د مرگ په معنى .  
الحي : د باب افعال خخه په معنى د زوند .

شريع : په دغه حدیث مقدسه کي فضیلت د ذاکر بیان سوی دی علماء محدثین فرمایي چي په دغه حدیث کي د زړو د کیفیت بیان دی چي زړونه دوه قسمه دی : ذاکر زړه زوندي دی ، او غیر ذاکر زړه مړ دی (که خه هم په خوله ذکر و کپي) لکه خرنګه چي زوندي او مړ انسان فرق لري چي مړ نه حان ته فائدہ رسولاي سی نه غیر ته که بې دفنه پاته سی بد بو بې بې حې همدارنګه غیر ذاکر چي زړه بې مړ دی د ټولو نقصاناتو مرکز دی ، که خه هم زوندي دی په حقیقت کي مړ دی ، او ذاکر که حقیقتا مړ سی په قبر کي زوندي دی : بل احياء عند ربهم ،

---

<sup>1</sup> عن ابی موسی قال: قال رسول الله مثل ..... الخ. مشکوقة ج ۱ ص ۱۹۶.

ذاکر په قبر، حشر او جنت کي خاص ژوند لري . علامه ابن قيم  
رح فرمایي : چي ذکر هفه دروازه ده چي د بنده او الله ﷺ تر  
میان خلاصه ده یعنی رضامندي الهي ﷺ په دغه ذکر سره ده ،  
شارحین فرمایي چي ذکر دوه قسمه دی : (۱) یادونه دالله ﷺ په  
ژبه سره لکه تسبيحات وغیره . (۲) یادونه دالله ﷺ په زره سره ،  
او همدا افضل عمل دی ولی که زره ژوندی سو حیات ابدی په  
پیداکیبی<sup>۱</sup> .

په معارف القرآن کي ذکر دی چي اصل ذکر کونکی زره دی ژبه  
بی صرف ترجماني کوي<sup>۲</sup> .

یواحی په ژبه سره ذکر کول هم ثواب لري او هم د شکر ئای دی  
مگر ھير اثر نه لري د زره کمال نسي پیداکولاي او دزره  
صفاibi نه راخي اخلق بي نه سميري . اخلق حسنې ، قرب  
الهي ﷺ ، حیات ابدی د اتوله د زره په ذکر سره حاصليري چي  
ديوکامل استاد خخه زده سی .

مسئله : علامه ابن عابدين رح او نور فقهاء ذکر کپي دی چي د  
اخلاق ذميمه په اخلق حسنې سره اپول فرض عين دی ، او هم  
دغه خبره مولانا اشرف علي رح په البصائر كتاب کي او مفتی

<sup>1</sup> مظاہر حق ج ۲ ص ۴۶۶ .

<sup>2</sup> معارف القرآن ج ۱ ص ۳۹۲ .

محمدشفیع رح په معارف القرآن کي کړي ده او د اخلاق ذميمه  
 په اخلاق حسنې اړول عموما په ذکر سره کېږي چي د کامل  
 استاذ په تربیه کي وي او هم دغه خبره علامه عبدالوهاب  
 شعراني په خپل کتاب ميزان اعتدال کي کړي د هکه قاضي  
 ثناء الله رح فرمایي : چي علم باطن او تزکیه فرض ده طریقت  
 واجب دئ . شاه ولی الله رح فرمایي : ده ګه عالم خخه د صحبت  
 خخه فرار وکه چي د باطن تزکیه بې نه وي کړي .  
 نو دهر چا خخه به ذکر نه اخلي بلکه استخاره به کوي یو کامل  
 متشرع شیخ به پیداکوي او ذکر به حیني زده کوي

#### د ذکر فضائل :

- (۱) په حدیث شریف کي ذکر دي : تر ټولو خیراتو، صدقاتو  
 حتی ترجهاد ذکر (قلبي) افضل دي .
- (۲) حضرت عبد الله بن عباس ﷺ فرمایي : چي په جنت کي  
 انسان پر هغه وخت باندي افسوس کوي کوم وخت چي بې په  
 دنیا کي بې ذکره تیر کړي وي .
- (۳) په حدیث شریف کي ذکر دي چي هر شي لره صفائی سته او  
 صفائی د زړه په ذکر سره ده .

#### د ذاکر فضائل :

- (۱) په حدیث مذکوره کي ذکر سول چي حقیقة ذاکر ژوندی دي
- (۲) یو چا دنبی کریم ﷺ خخه پونستنه وکړه چي کوم عمل

افضل دی ؟ نبی کریم ﷺ و فرمایل چی ته د دنیا خخه په  
داسی حال کی رخصت سی چی زبه دی اللہ ﷺ په ذکر سره  
لندہ وي (يعني ذاکریٰ) .

(۳) ذات الهی ﷺ د ملائکو په مخ کی په ذاکرینو باندی  
فخر کوي.<sup>۱</sup>

د ذکر متعلق د حضرت امام ربانی شیخ احمد ظاروقی رحمه الله

**بارک وينا :**

данا و آگاه باش که سعادت تو بلکه سعادت جمیع بنی آدم  
وفاح درستگاری همه در ذکر مولاء خود است جل سلطانه  
تاممکن باشد جمیع اوقات را مستغرق ذکراللهی جل  
سلطانه باید ساخت ویک لحظه تجویز غفلت باید کرد.  
ولله سبحان الحمد والمنة ، که دوام ذکر در طریقه حضرات  
خواجه گان قدس الله تعالی اسرارهم در ابتداء میسر  
میگردد... الخ.

پس اختیار این طریقه عالیه من طالب را اولی وانسب

باشد بلکه واجب ولازم... الخ. 2

<sup>1</sup> مرفات ج ۵ ص ۵۵۵، ج ۵ ص ۱۵۲.

<sup>2</sup> مکتوبات ج ۱ ص ۷۶ حصه سوم. مثنوی ج ۱ ص ۶۲.

حاصل : حضرت اما م رحمة الله تعالى عليه فرمایی چي

اگاه او باخبره اوسي چي :

(۱) د توله بنی آدم نیک بختي او کاميابي په ذكر کي  
دمولا خپل ده .

(۲) تر خو چي ممکنه وي توله وخت باید په ذکر کي  
مشغوله تير سی او یوه لحظه باید غفلت و نکری .

(۳) چي دوام ذکر په ابتدا د طریقې د حضراتو خواجگانو  
قدس اسراراهم سره کېږي .

(۴) نو اختيار د دغه طریقې عاليې طالب رضا حق لره ډير  
بهتره او مناسبه بلکه واجب ده .

**د حضرت مولانا جلال الدين رومي رح رايه :**

گر تو سړک صخره مرمر شوي چون بصاحبدل رسی گوهر شوي  
نارخندان باځ راخندن کند صحبت مرادانت از مردان کند  
همنيشين اهل معنى باش هم عطا يابي وهم باشي فتا  
بي عنایات حق و خاصان حق گر ملک باشد سياهشش ورق

وما علينا الا البلغ المبين .

١٤٢٩ هـ ق ۱۱۰